

تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية لطلاب الصف التاسع
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو
السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠

البحث العلمي



قدمته :

دوييتا ميلا نداري

رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٦٠١٧

قسم تعليم اللغة العربية
كلية التربية و العلوم التعليمية
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو

٢٠٢١

الملخص

ميلا نداري، دويتينا ٢٠٢٠. تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغوالسنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠. البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التعليمية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو. المشرف الأستاذ الدكتور الحاج محمد منير الماجستير.

الكلمة الأساسية: تعليم اللغة العربية، الألعاب اللغوية.

الألعاب اللغوية هي النشاط في تصميم التدريس، تتعلق بمادة الدرس مباشرة أو غير مباشرة. إن الألعاب اللغوية من الأنشطة التي تساعد الطلاب في تنمية مهاراتهم اللغوية الأربعة لمادة اللغة العربية. وكان الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" جيتيس فونوروغو وخاصة في الصف التاسع من خلفية التربية المختلفة إما من المدرسة الابتدائية الإسلامية و المدرسة الابتدائية العمومية، بعضهم يعتبرون أن تعليم اللغة العربية صعبة. في الفصل يكون بعض الطلاب يشعرون بملل في متابعة الدروس.

ولمعرفة تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية بهدف هذا البحث إلى الكشف عن: (١) خطوات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة "تيغالساري" جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩ / ٢٠٢٠، (٢) مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة "تيغالساري" جيتيس فونوروغوالسنة الدراسية ٢٠١٩ / ٢٠٢٠، (٣) نتائج تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة "تيغالساري" جيتيس فونوروغوالسنة الدراسية ٢٠١٩ / ٢٠٢٠.

هذا البحث نوع من البحث النوعي، ولجميع البيانات استخدمت الباحثة طريقة الملاحظة والمقابلة والوثيقة. أما تحليل البيانات استعملت الباحثة طريقة ميلس وهيرمان (Miles dan Huberman) بتخفيض عرض البيانات ثم أحد الإستنتاج منها.

ونائج هذا البحث هي: (١) كان تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة "تيغالساري" جيتيس فونوروغو خاصة في الصف التاسع يستخدم الألعاب اللغوية. هناك تُستخدم أربع الألعاب اللغوية هي بنغو الكلمة، قراءة النشطة، تصنيف القواعد وكتابة الصندوق. من هذه

البيانات علمنا أن خطوات تطبيق ثلاث الألعاب اللغوية التي تستخدمها المدرّسة من هذه البيانات مناسبة بالإطار النظري أنها تستخدم بعض الخطوات المكتوبة، وهي: (أ) اللعبة بنغو الكلمة، (ب) قراءة النشطة (ج) اللعبة تصنيف القواعد. وعلمنا من هذه البيانات أن خطوات تطبيق إحدى الألعاب اللغوية التي تستخدمها المدرّسة مختلفة بالإطار النظري أنها تختلف بالخطوات المكتوبة هي: (أ) اللعبة صندوق الكتابة، من الإطار النظري هذه اللعبة تحتوي على الكلمات الإندونيسية في قطعة الورق ووضعها في الصندوق. سيتم ترتيب هذه الكلمات وترجمتها من كل الطلاب إلى اللغة العربية بشكل صحيح. والواقع في المدرسة المتوسطة "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو تستخدم المدرّسة اللغة العربية وتأمّر المدرّسة بترتيب الكلمات إلى الجملة المفيدة ثم يكتب الطلاب على السبورة. (٢) كان تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو خاصة في الصف التاسع يستخدم الألعاب اللغوية. هناك مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية. من هذه المشكلات تنبغى المدرّسة أن تحدد أهداف الدرس تحديدا واضحا حتى تستطيع المدرّسة ان تختار الألعاب اللغوية المناسبة. تجب على المدرّسة أن تناسب بين الألعاب اللغوية والمستوى التعليمي وقدرات الطلاب العقلية وكذلك الاحوال، الزمان و المكان. وكانت اللعبة تحتاج إلى الاعداد قبل الدرس. قبل تُبدأ اللعبة، تجب على المدرّسة أن تعتقد أنّ الطلاب يفهمون بتنفيذ اللعبة. (٣) كان تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو خاصة في الصف التاسع يستخدم الألعاب اللغوية. هناك نتائج الألعاب اللغوية في العوامل الفسيولوجية: ينقص الملل والنعاس عند الطلاب في عملية التدريس. عوامل النفسية هي عامل الذكاء، عامل الاهتمام، الرغبة والمواهب، الدوافع في تعليم اللغة العربية.



الموافقة على المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة :

الإسم : دويثتا ميلانداري

رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٦٠١٧

الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية لطلاب الصف

التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري

جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠

فبعد الإطلاع على هذا البحث و إدخال ما فيه من الإصلاحات و التعديلات وافق
المشرف تقديمه للمناقشة.

المشرف



التاريخ: أبريل ٢٠٢١

الدكتور الحاج محمد منير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٧٠٥١٩٩٩٠٣١٠٠١



رقم التوظيف: ١٩٨٦١٢٠٥٢٠١٥٠٣٢٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو

قرار مجلس المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الإسم : دوييتا ميلا نداري
رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٦٠١٧
الكلية : كلية التربية و العلوم التعليمية
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
موضوع البحث : تعليم اللّغة العربيّة باستخدام الألعاب اللّغوية لطلاب الصف التاسع
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو
السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩

أجريت مناقشة هذ البحث العلمي بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو في :

اليوم : الأربعاء

التاريخ : ٢٢ سبتمبر ٢٠٢١

و قرر المجلس قبوله كشرط من شروط الحصول على درجة سرجانا في التربية الإسلامية في:

اليوم :

التاريخ :



فونوروغو،

عميد كلية التربية و العلوم

الدكتور الحاج محمد منير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٧ - ١٩٦٩٠٣١٠٠١

أعضاء مجلس المناقشة

الرئيسة : ايكا روسديانا الماجستير

المتحن الأول : الدكتور يفريدل فطري نور السلام الماجستير

المتحن الثاني : الدكتور الحاج محمد منير الماجستير

SURAT PERSETUJUAN PUBLIKASI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Dwieta Meillandari

NIM : 210516017

Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Judul Skripsi/Tesis : تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة

المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية 2020/2019

Menyatakan bahwa naskah skripsi/tesis telah diperiksa dan disahkan oleh dosen pembimbing. Selanjutnya saya bersedia naskah dipublikasikan oleh perpustakaan IAIN Ponorogo yang dapat diakses di ethesis.iainponorogo.ac.id. Adapun isi dari keseluruhan tulisan tersebut, sepenuhnya menjadi tanggungjawab dari penulis.

Demikian pernyataan saya untuk dapat dipergunakan semestinya.

Ponorogo, 17 oktober 2021

Penulis


Dwieta Meillandari

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه :

الإسم : دويثتا ميلا نداري
رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٦٠١٧
الكلية : كلية التربية و العلوم التعليمية
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
موضوع البحث : تعليم اللّغة العربيّة باستخدام الألعاب اللّغوية لطلاب الصف
التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري
جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

أقر بأنني قد أعددت هذا البحث العلمي كل أمانة و لم يسبقه نشره أو كتابته
إلا في بعض الإجزاء التي تم إطلاع مصادرها الأصلية. و إذا ثبت يوما أن ظهور هذا
البحث منتحل من عمل الغير فأنا مستعدة لقبول أية عقوبة أكاديمية حسب ما
تنصحه لوائح الجامعة.

فونوروغو، ٢٥ أغسطس ٢٠٢١

المقرّة



دويثتا ميلا نداري

رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٦٠١٧

الباب الأول

المقدمة

﴿أ﴾. خلفية البحث

اللغة منهج للتفكير، ونظام للاتصال و تعبير. فثقافة كل مجتمع كامنته في لغته، و في معجمها، نحوها، و صرافها، و نصوصها، و فنها، و أدبها فلا حضارة إنسانية دون نهضة لغوية.^١ اللغة العربية هي أهم اللغة في حياة البشرية من حيث وظيفتها. ليس لأداة الإتصال ولكن استخدام اللغة القرآن الكريم و الحديث و الشريعة الإسلامية.^٢

ويحتاج تعليم اللغة الأجنبية عملية المولود بوقت طويلة و متدرجة. وهذا تعليم اللغة مفرق بتعليم الشاب والرجل. فلديهم مفاهيم الأساسية وتجربة اللغة الأخرى. فواجهوا بعض المشكلات في تدريسها لاختلاف أصواتها وكلماتها و أنماط جمالها باللغة الأولى أو اللغة الأم.^٣ تعليم اللغة عمل شاق، يكلف المرء جهدا في الفهم و في تدريب الألي المكثف للتمكن من استعمال اللغة الجديدة، و للتنمية المتواصلة لمهارتهم المختلفة.^٤ هناك العديد من العوامل التي قد تتسبب في تهيئة الظروف للطلاب لتكون أقل نشاطا أثناء الأنشطة التعليم، وخاصة في تعليم اللغة العربية. من بين هذه العوامل: انخفاض الاهتمام ودوافع الطلاب، وطريقة التعليم

^١ على أحمد مدكور، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: النظرية و التطبيق، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٧)، ١٣.

^٢ شكرا صفيان ، سياسة الإدارة العربية في تحقيق فرط التحسين لدى الطلاب في زيادة النجاة اللغة العربية

في اللغة العربية قسم التربية في الجامعة الإسلامية الحكومية (IAIN) لوكسوماوى ، حجم ٤ ، نمره ٣ ، ٢٠١٨.

^٣ وامونا، Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi، (يوغياكرتا: تيراس، ٢٠١١)، ٣٨.

^٤ ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، (الرياض: المكتبة العربية السعودية، ١٩٨١)، ٩.

المستخدمة ليست مثيرة للاهتمام، ونقص الأدوات أو المساعدة وسيلة التعليم، نماذج من مواقف المدرّس والسلوك تجاه أنشطة التعليم التي ليست صحيحة.^٥

تعليم اللّغة العربية يختلف عن اللّغة الأم، ولذلك يجب أن تكون المبادئ الأساسية للتعليم مختلفة، سواء كانت تتعلق بطريقة أو نموذج التعليم و المواد و عملية التدريس التنفيذ. وتشمل المهارات في تفوق اللّغة العربية القدرة على مهارات الاستماع و مهارات الكلام و مهارات القراءة و مهارات الكتابة.^٦

كان تعليم اللّغة الأجنبية مثل اللّغة العربية، يحتاج إلى طريقة موفقة لتحقيق أهداف التعليم. بالإضافة إلى ذلك، يمكن تلك الطريقة تساعد قدرة الطلاب في التعلم وسيفهمه الطلاب بالسهولة.^٧ من هذه الحالة يحتاج تعليم اللّغة العربية إلى التعلم النشط لزيادة نشاطا لطلاب في عملية التعليم والتعلم حيث يتفكرون عن المادة الدراسية ويحلون المشكلات التي يواجهونها في التعليم. يتمكن الطلاب به أن يعبروا الآراء وما في ذهنهم ويتبعون التعليم بالجد والنشاط.

وهذا بأن التعلم النشط خطة توضع لتحقيق أهداف معينة وحاصله مجموعة قرارات يتخذها المدرّس عند التعليم في الفصل.^٨ التعليم النشط بواسطة معلم أو محاضر يهتم دائما بمبادئ تعليم اللّغة ويكون قادرا على جمع الأفكار المختلفة من العادة، خاصة في إجابة تعليم مهارة الإستماع، الكلام، والقراءة، والكتابة.^٩ مثل طريقة اللّعبة التعليمية التي يمكن استخدامها كمرجع للمعلمين باعتبارها إحدى طرق

^٥ حاليوالله، الألعاب الكلمة المتحدة بوسيلة تعليم اللّغة العربية (المفردة)، حجم ٣٧، نمرة ١، ٢٠١٢.

^٦ أجيف هوماوان، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*، (باندونج: رماجا روسداكاريا، ٢٠١٤)، ١٢٥.

^٧ أسنول أوليبيا و زاكية إسنواقي، *طريقة الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية*، حجم ٧، نمرة ١، ٢٠١٩.

^٨ نور شمة، *الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية: النظرية العامة لاستخدام الألعاب في التعليم*، حجم ١٩،

نمرة ٤، ٢٠١٦.

^٩ أمي حنيفة، *تطبيق طريقة PAIKEM باستخدام وسيلة الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية*، حجم ٥،

نمرة ٢، ٢٠١٦.

تعلم العربية الممتعة. الألعاب اللغوية هي طريقة لتعلم اللغات من خلال الألعاب. يعد لعب اللغة لاكتساب مهارات لغوية معينة بطريقة مشجعة.^{١٠}

المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تبالغسارى جيتيس فونوروغو من إحدى المدارس التي يطبق تعليم اللغة العربية في منهج تعليمها. يهدف هذا التعليم لزيادة الفرح في تعليم اللغة العربية. بحيث يفرحون الطلاب بالدروس ويزال الملل عند الطلاب في التعليم. هناك عملية التعليم العربية باستخدام بعض الألعاب اللغوية في تقديم التعليم. من المتوقع باستخدام الألعاب اللغوية في الفصل التاسع يمكن الطلاب أن يتعلموا اللغة العربية بصحيحة. حين تعمل الباحثة الملاحظة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تبالغسارى جيتيس فونوروغو، توجد الباحثة أن في تعليم اللغة العربية تستخدم المدرسة الألعاب اللغوية. تستخدم المدرسة الألعاب "بنغو الكلمة" في درسها.^{١١}

عند إجراء المقابلة مع مدرسة اللغة العربية، تعلم الباحثة أن الطلاب من خلفية التربية المختلفة إما من المدرسة الابتدائية الإسلامية والمدرسة الحكومية. بعض الطلاب يعتبرون أن تعليم اللغة العربية صعبة. يكون بعض الطلاب في الفصل لم يهتموا بشرح المدرسة ويملّون في متابعة الدروس. بسبب ذلك، تقدّم المدرسة المواد بالحال المتنوعة وتستخدم الألعاب اللغوية في تعليمها حتى يستطيع الطلاب أن يشعروا فرحان وقناعة ويزال الملل ولتفهم الطلاب الدروس بالسهولة ويستطيع أن يجيبوا السؤال.^{١٢} وعرف من الوثيقة أنّ المدرسة تستخدم إعداد التدريس بتطبيق

^{١٠} عبد الوهاب راشدى و أمى محمودة، *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa*

(Arab)، (ملانج: الجامعة الإسلامية الحكومية ملانج فرس، ٢٠٠٨)، ١٧٥.

^{١١} مقتطفة من نتائج الملاحظة بمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" جيتيس فونوروغو، التاريخ

١٨ نوفمبر ٢٠١٩.

^{١٢} مقتطفة من نتائج المقابلة الى المدرسة بمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" جيتيس فونوروغو،

التاريخ ١٢ ديسمبر ٢٠١٩.

الألعاب اللغوية في تعليمها.^٣ على تلك خلفية البحث فأخذت الباحثة الموضوع عن "تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠".

ب. تحديد البحث

أما تحديد البحث في هذا البحث العلمي فهو خطوات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية، مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية و نتائج تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو.

ج. أسئلة البحث

تريد الباحثة أن تحدد أسئلة البحث في المسائل الآتية هي:

١. كيف خطوات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠؟

٢. كيف مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠؟

٣. كيف نتائج تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠؟

^٣مقتطفة من نتائج الوثيقة بمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" جيتيس فونوروغو، التاريخ

﴿د﴾. أهداف البحث

و أما أهداف البحث في هذا البحث فيما يلي:

١. لمعرفة خطوات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللّغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.
٢. لمعرفة مشكلات تطبيق الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.
٣. لمعرفة نتائج تطبيق الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

﴿ه﴾. فوائد البحث

أما الفوائد البحث لهذا البحث:

١. من الفوائد النظرية

يرجى هذا البحث العلمي أن يزيد المراجع لتطوير العلم على تعليم اللّغة العربية ليصل أهداف العلم التعليم و ينال نتيجة الحسنة على أساس تعليم الملائم.
٢. من الفوائد العملية

أ. للباحثة

لزيادة المعارف العلميّة الجديدة في تدريس اللّغة العربية المناسبة و يعطى سهلا في تعليم والمراجع في تعليم اللّغة العربية في المستقبل.

ب. للمدرّسة

بهذا البحث العلمي يرجى أن ينفع لتوسعة المعرفة الجديدة للمربي عن الطريقة الحسنة في تدريس العربية.

ج. للمدرسة

يرجى أن يكون هذا البحث أحد المراجع لتطوير أنشطة التعليم و تحسين
النتيجة الطلاب بمنهج المناسبة.

﴿و﴾. تنظيم كتابة تقرير البحث

لتسهيل البحث و الفهم فسينقسم الباحثة هذا البحث العلمي إلى ستة
أبواب، كما يلي:

الباب الأول : المقدمة، فيها خلفية البحث و تحديد البحث و اسئلة البحث و
أهداف البحث و فوائد البحث و تنظيم البحث.

الباب الثاني : بحوث السابقة و النظرية العامة عن مفهوم تعليم اللّغة العربية و
مفهوم الألعاب اللّغوية.

الباب الثالث : منهج البحث، فيه مدخل البحث و نوعه، و حضور الباحثة و
مكان البحث و مصادر البيانات و أساليب جمع البيانات، و
أساليب تحليل البيانات، فحص صحة البيانات و خطوات البحث.

الباب الرابع : عرض البيانات، وهو يحتوى على البيانات العامة التي تتعلق على
موقع البحث يشمل تاريخ القيام مدرسة المتوسطة الإسلامية
المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو،
وموقعها الجغرافي ونظامها و احوال أساتذتها و طلابها و وسائل
المدرسة، و عرض البيانات الخاصة عنتعليم اللّغة العربية باستخدام
الألعاب اللّغوية.

الباب الخامس : تحليل البيانات عن عملية التعليم اللّغة العربية في الصف التاسع،
تحليل البيانات و البيانات عن خطوة الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة
العربية و مشكلات عن تطبيق الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية

و نتائج عن تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية المدرسة المتوسطة الإسلامية “تيغالساري” تيغالساري جيتيس فونوروغو.
الباب السادس : الإختتام، في الباب الأخرى يتضمن من الخلاصة من نتائج البحث و الإقتراحات المتعلقة بالبحث.



الباب الثاني البحوث السابقة و الإطار النظرى

❖ البحوث السابقة ❖

لتنفيذ هذا البحث تحتاج الباحثة الى البحوث العلمية المتعلقة بهذا البحث، فهو كما يلي:

١. البحث العلمي الذى بحثه فاليا أنوغراهنى قسم تعليم اللّغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا ٢٠١١، تحت الموضوع "استخدام الألعاب اللّغوية في تعليم الاستماع (دراسة تجريبية بمدرسة الخيرية المتوسطة الإسلامية جاكرتا)".

ومن نتائج البحث تستخدم الباحثة في هذا البحث نوعين من البحث هما البحث المكتبي والبحث الميدان. أما المنهج الذى تستخدمه في بحثها فهو المنهج الوصفي. والبحث التجريبي تستخدمه الباحثة في كيفية تطبيق الألعاب اللّغوية في تدريس الاستماع لأن فيه التجربة في تدريس الاستماع بالألعاب اللّغوية. ومجتمع الدراسة في هذا البحث هو جميع الطلاب والتلميذات في الفصل التاسع للسنة الدراسية ٢٠١١/٢٠١٢، بأن الألعاب اللغوية تعتبر وسيلة لتعليم اللّغة العربية خصوصا الإستماع حيث تعطى متعة خاصة في تعليم الإستماع وترقية الدوافع وميولالطلاب في التعلم. حالة الفصل في أثناء التدريس بالألعاب اللغوية مختلف، مثل في لعبة "التعرف على الشيء" كانت مشاركة الطلاب جيد جدا، ولكن في لعب "الأسرار المتسلسلة" كانت مشاركة الطلاب ناقصا بل يزال مقبولا.^{١٤}

^{١٤} فاليا أنوغراهنى، استخدام الألعاب اللّغوية في تعليم الاستماع (دراسة تجريبية بمدرسة الخيرية المتوسطة الإسلامية جاكرتا)، البحث العلمي ، جاكرتا: جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا، ٢٠١١.

٢. البحث العلمي الذي بحثها أوليا نور ألفي نديا فتري قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و العلوم التعليمية جامعة الإسلامية الحكومية بفونوروغو ٢٠١٨ تحت الموضوع "استخدام وسيلة الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية في الفصل التاسع لترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بوجونيجورو الثاني فادانجان السنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ "

نتائج هذا البحث هي: (١) إنّ الخطوات الألعاب اللغوية في تعليم مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بوجونيجورو الثاني فادانجان السنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ أما الخطوات اللعبة تعبر صور كما يلي: بيّن المدرّس عن كيفية تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم المهارة الكلام، يقوم المدرّس بإعداد بعض الصور بالموضوع الذي تتم دراسته، يلصق المدرّس الصور على السبورة بالترتيب، يشرح المدرّس قصة الصورة و طلب طلاب استماع القصة، يطلب المدرّس من أحد الطلاب إعادة شرح القصة. (٢) إنّ المشكلات و طريقة حلها في تعليم المهارة الكلام باستخدام الألعاب اللغوية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بوجونيجورو كما يلي: (أ) إنّ المشكلات في تعليم المهارة الكلام يعني من بعض الطلاب يشعر بالصعوبة أن يتكلموا باللغة العربية و يخاف الخطاء بإستعمال المفردات في المباحة عند التكلم. (ب) مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية يعني يحتاج وقت طويلا لتطبيق الألعاب اللغوية و ليس كل الطلاب حصلت لمشاركة في اللعبة و ليس مادة واجب استخدام الألعاب اللغوية^{١٥}.

٣. البحث العلمي الذي بحثه قمر الدين دوي أنطوروا كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية ٢٠١٣ تحت الموضوع " لعبة تربوية

^{١٥} أوليا نور ألفي، استخدام وسيلة الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية في الفصل التاسع لترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بوجونيجورو الثاني فادانجان السنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨، جامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ٢٠١٨.

في تعليم مفردات اللّغة العربية (دراسة قضية في المدرسة الابتدائية الإسلامية التكاملية الحسن كلانين)"

نتائج هذا البحث على أن المدرّس يستخدم لعبة تربوية التزئمة و ذكر الأسماء في تعليم المفردات اللّغة. و نتيجة المحصولة هي: (١) لعبة تربوية تعطى فهم مفردات اللّغة العربية لدى الطلاب من خلال عملية التعليم بجانب اللّعبة بناء على نتائج والإمتحان اليومية وعملية سؤال وجواب في لعبة. (٢) لعبة تربوية تعطى المثيرات للأفكار في تعليم اللّغة العربية بناء على ملاحظة مجد أثناء تعليم. (٣) لعبة تربوية تحقيق الذاكرة و تسهيل النطق في مفردات اللّغة العربية بناء على عملية سؤال و جواب في لعبة تربوية. (٤) يرقى جودة و رغبة في تعليم مفردات اللّغة العربية بناء على الملاحظة و المقابلة للطلاب. العوامل التثقيلية فهي هناك الطلاب الذين لم يستطيعوا الكتابة وكون الحصّة محدودة. العوامل التسهيلية فهي وجود المدرّس والطلاب والوسائل المدرسية.^{١٦}

أما الفرق بين هذا البحث، البحث الأول الذي كتبها هي يبحث عن استخدام الألعاب اللّغوية في تعليم الإستماع، مثل في لعبة "التعرف على الشيء" كانت مشاركة الطلاب جيد جدا، ولكن في لعب "الأسرار المتسلسلة" كانت مشاركة الطلاب ناقصا بل لا يزال مقبولا. والبحث الثاني استخدام وسيلة الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية لترقية مهارة الكلام مثل اللّعبة "تعبّر صور" والمشكلات وطريقة حلها في تعليم المهارة الكلام باستخدام الألعاب اللّغوية يعني من بعض الطلاب يشعر بالصعوبة أن يتكلموا باللّغة العربية و يخاف الخطاء باستعمال المفردات عند التكلم. والبحث الثالث لعبة تربوية في تعليم مفردات اللّغة العربية لعبة تربوية تعطى فهم مفردات اللّغة العربية لدى الطلاب،

^{١٦}قمر الدين دوي أنطوروا، لعبة تربوية في تعليم مفردات اللّغة العربية (دراسة قضية في المدرسة الابتدائية

الإسلامية التكاملية الحسن كلانين)، "سيماراع، جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية، ٢٠١٣.

لعبة تربوية تعطى المثيرات للأفكار في تعليم اللغة العربية بناء على ملاحظة مجد أثناء تعليم، ويرقي جودة ورغبة في تعليم مفردات اللغة العربية بناء على الملاحظة و المقابلة للطلاب. والبحث الذي أكتب يبحث عن تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية يشتمل على المفردات، القراءة، القواعد والكتابة.

ب. الإطار النظري

١. الألعاب اللغوية

أ. تعريف الألعاب اللغوية

اللعبة مشتقا من كلمة "لعب" بمعنى العمل لسرور القلب (التي تعمل بالألة أو بدون الوسيلة). الألعاب اللغوية هي طريقة لتعلم اللغات من خلال الألعاب. يعد لعب اللغة نشاطا لاكتساب مهارات لغوية معينة بطريقة مشجعة.^{١٧}

الألعاب اللغوية هي المعالجة الفكرية يتبعه التنفيذ والعمل، والألعاب اللغوية هي أساس واهم ما يقوم به العقل. والمناهج والتوابث الفعالة في تحقيق الدوافع والأهداف وبالتالي تكوين الأنظمة والآليات الثابتة لكي تعتمد في الاستعمال وعندها ينتهي اللعبة. فالألعاب اللغوية هي مقدمة للالتزام والثبات.

الألعاب اللغوية هي الألعاب بالتوحيد وسائل ليسهل عوائد تعليم و تعلم اللغات أما في شكل أنشطة متعة و تسلية، أو مجرد استخدام وسائل تعليم حمل في الفصول الدراسية و خارج الفصول الدراسية.^{١٨}

تعريف ألعاب اللغوية هي وسيلة جديدة استفادت منها برامج تعليم اللغات في السنوات الأخيرة، وأثبتت تطبيقاتها نتائج إيجابية في كثير من البلاد التي تهتم بتطوير نظم تعليم لغاتها.^{١٩}

^{١٧} عبد الوهاب راشدى و أمى محمودة، *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab*، ١٧٥.

^{١٨} حسن سيف الله، *Al'ab Lughowiyah Teknik Pembelajaran Bahasa Arab yang*

Menyenangkan، (جاكرتا: باسان فوبليسنيج، ٢٠١٠)، ١٦.

ليست الألعاب اللغوية نشاطا إضافيا للإثارة، ولكن يمكن تصنيفها في التدريس والتعلم بهدف توفير الفرص للطلاب لتطبيق المهارات اللغوية التي تعلموها. الألعاب اللغوية هي أنشطة مصممة في التدريس، وترتبط بشكل مباشر أو غير مباشر بمحتوى الدرس.^{٢٠}

ب. أهداف الألعاب اللغوية

إنّ هدف الألعاب اللغوية تجعل التدريس مريحا و تدريب المهارات اللغوية و عناصر اللغة. تجري الألعاب اللغوية داخل الفصول بأهداف:

- (١) أن تزيد فصاحة واعتمادا على نفس الطلاب
- (٢) أن تجهز علاقة الإيجابية
- (٣) أن تزيل مللا من الطلاب
- (٤) كالة التشجيع و التمكين ولاثراء.^{٢١}

والألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد من الدارسين على الوصول الى الهدف. الألعاب اللغوية لها هدفان هما الحصول على الفرح و تدريب المهارات اللغوية المحدودة. اللعب اللغوي تعتبر من أداة تعليمية اللغة العربية ولا بد من الإعتبار بأن اللعبة اللغوية لا تقصد لقياس أو تقييم نتائج تعليم الطلاب ولكن استخدامها كخطوة من المدخل في التدريس.^{٢٢}

^{١٩} ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية ، ٧.

^{٢٠}فتح المجيب و نيل الرحماتى، *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab* (يوغياكرتا: ديفا فرس، ٢٠١١)، ٣٢.

^{٢١}نفس المرجع، ٤٠-٤٤.

^{٢٢} عبد الوهاب راشدى و أمى محمودة، *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab*

ج. مبادئ الألعاب اللغوية

- من بين المبادئ العديدة التي يمكن تطبيقها في ألعاب اللّغة هي مبدأ تعلم الشوق (التشويق) ومبدأ الدوافع. هناك العديد من الاقتراحات التي قدمها هرلاد بلمار في كمال بن بدري لإثارة شوق وحماس تعلم اللّغة للطلاب، كما يلي:
- (١) ابتعد عن شيء يجعل الطلاب مرتبكين. تكون المواد الصعبة ضرورية أحيانا في الدرس ولكن لا تدع المادة تجعل الطلاب الصعوبة والمرتبك. عندما يحدث، يجب على المدرّس أن يجد حلا على الفور، وهو تقديم مجموعة متنوعة من الأساليب لشرحها.
 - (٢) غرس الطلاب بأنهم يتقدمون في التعلم.
 - (٣) يمكن أن يوفر توليد روح تنافسية لدى الطلاب المزيد من القوة للرغبة في التعلم واكتساب المعرفة. الأشياء التي يمكن أن تثير الروح التنافسية هي: الشعور بالتقدم أكثر من الأصدقاء الآخرين، والسعادة للظهور أمام الفصل، والحفاظ دائما على مستوى تقدم نتائج اختبار الطلاب أو المنح الدراسية أو الهدية أو الجوائز الممنوحة للطلاب بسبب إنجازاتهم.
 - (٤) دمج عناصر اللعبة في الممارسة.
 - (٥) إقامة علاقة وثيقة بين المدرّس والطلاب، يمكن أن يحدث هذا إذا كانت هناك ثقة في المدرّس ومعرفته، وكان المدرّس يوفر الدوافع، وعملية التدريس تسير خطوة بخطوة، واستعداد المدرّس للرد على أسئلة الطالب أو شرح ما هو غير واضح، وتفهم الصعوبات والمشكلات التي يواجهها الطلاب وتكون مستعدّ لحلها.^{٢٣}

PONOROGO

^{٢٣} عبد الوهاب الرشدی و مملوءة النعمة، «Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab»

(مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج فرس، ٢٠١٢)، ١٣.

أما تحقيق مبادئ الدوافع في عملية التعلم فيمكن اتخاذها من خلال عدة

خطوات:

- (١) تقدير الإجابات الصحيحة لكل طالب، من خلال الثناء أو الجوائز.
- (٢) تعزيز روح تنافسية بين الطلاب.
- (٣) دمج عناصر الممارسة.
- (٤) خلق مواصلات الجيدة بين المدرّس والطلاب.
- (٥) اختلاف أنشطة التعلم.^{٢٤}

د. خصائص الألعاب اللغوية

ويمكن إيجاز خصائص اللعبة الجيدة في الآتي :

- (١) ترقية إتقان اللغات (الإستماع، الكلام، القراءة، و الكتابة) و إتقان عناصر اللغات (المفردات و القواعد).
- (٢) ملائمة اللعبة لمستوى الدراسين.
- (٣) يعطى الفرصة لطلاب لتفاعل مع غيرهم و المدرّسين و مادة اللّغة.
- (٤) إذكاء اللّعبة الطلاب ليعملوا بنشط الإيجابي و ترقية رغبتهم.
- (٥) المشاركة الطلاب بنشط.
- (٦) الإرشادات و تنظيم اللّعبة واضحة و سهولة لفهم.
- (٧) تشغيل في الوقت و المكان المناسب.^{٢٥}

هـ. الارشادات العامة لاختيار و اجراء الألعاب

هناك مجموعة من الأرشادات التي تعين المدرّس في اختيار الألعاب اللّغوية و اجراءها حتى يتحقق أكبر قدر من المواد التعليمية نلخصها في النقاط التالية:

PONOROGO

^{٢٤} زولهانان، *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*، (جاكارتا: راجا غار فندو، ٢٠١٤)،

- ١) على المدرّس أن يحدد اهدف الدرس تحديدا واضحا حتى يمكن للمدرّس اختيار اللّعبة اللّغوية المناسبة.
- ٢) توافر عنصر الامن للدراسين لئلا تسبب لهم اصابات.
- ٣) يجب أن تناسب اللّعبة اللّغوية و المستوى التعليمي و قدرات الطلاب العقلية و كذلك الاحوال، الزمان و المكان.
- ٤) دراسة هدف اللّعبة بعناية و تحديد الانماط اللّغوية التي سيتم التدريب عليها اثناء اجراء اللّعبة.
- ٥) اذا كانت اللّعبة تحتاج إلى اعداد خاص فيفضل الانتهاء من هذا الاعداد قبل الدرس.
- ٦) قبل تبدأ اللّعبة، يجب أن يعتقد أنّ الطلاب فهم من تنفيذ اللّعبة.^{٢٦}

و. نقائص و مزايا الألعاب اللّغوية

١. نقائص الألعاب اللّغوية منها:

- ١) يسبب عدد كثير من الطلاب صعوبة في مشاركة جميع الطلاب في اللعبة.
- ٢) يقترن اجراء اللّعبة اللّغوية بالضحك و تصفيق الطلاب وقد تعوق اللّعبة عملية التدريس في الفصل الآخر عادة.
- ٣) ليس كلّ مادة الدرس ينبغي أن تلقى من خلال اللّعبة اللّغوية.
- ٤) في الألعاب لا تعتقد اللّعبة اللّغوية كبرنامج تدريس اللّغة ولكن كما لمكتمل و المساند.

ذكر داليونو عن بعض العوامل المقاومة للتعلم ألعاب هي تقسيم الظروف البيئية إلى نوعين، هما البيئة المحيطة والبيئة الناتجة عن العوامل الموسمية. مثال على البيئة المحيطة في المدرسة هو نظافة البيئة التيالعوامل المناخية والموسمية، مثل الأحوال الممطرة والحارة والمشمسة والغيوم والغائمة. الظروف

^{٢٦}عبد الوهاب راشدى، *Media Pembelajaran Bahasa Arab*، ٨٢-٨٣.

البيئية التي تدعم أنشطة تعلم الألعاب ستزيد أيضا من النتائج الجيدة، بحيث يتم تحقيق الأهداف المخطط لها بشكل صحيح. فإن بيئة غير المناسبة ستصبح العائق في عملية تعلم الألعاب.^{٢٧}

تشمل عوامل المرافق والبنية التحتية الأدوات التي تدعم أنشطة تعليم بتطبيق الألعاب اللّغة. في أنشطة تطبيق الألعاب اللّغة، يلزم إعداد وتخطيط جيد. يتم تنفيذ برنامج الإعداد التخطيطي قبل عملية التدريس. هذا البرنامج تعطيا للمدرسة عدد أكثر من الفرصة للطلاب لتنمية المعرفة والمهارات. لأنه قبل تدريس، يجب إعداد المواد التي تدرّسها للطلاب، ثم عند تدريس المدرسة لا تحار في بيان المواد للطلاب.^{٢٨}

٢. مزايا الألعاب اللّغوية منها:

- ١) الألعاب اللّغوية احدى وسائل طريقة تدريس الطلاب المتفاعل (CBSA).
- ٢) تنقص مللا الطلاب عند عملية التدريس في الفصل.
- ٣) تنمّي حماسة الطلاب بوجود منافسة بين الطلاب.
- ٤) تبنى اللّعبة اللّغوية علاقة الفرقة و تنشأ اهلية الطلاب الإجتماعية.
- ٥) تستطيع انتترك المادة المدرسة تأثير في القلوب الطلاب.^{٢٩}

^{٢٧}ديكا لكسمونو، *Hambatan Pembelajaran Permainan Tradisional Bagi Siswa Kelas Atas*، Sd Negeri Ngawonggo 1 Kabupaten Jawa Tengah، ٢٠١٤/٢٠١٥، يغيكارتا: جامعة الحكومية يغيكارتا، ٢٠١٥، ١٧.

^{٢٨} نفس المرجع ١٨،

^{٢٩}فتح المجيب و نيل الرحمواتي، *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*، ٣٨٠-٣٩.

ز. أنواع الألعاب اللغوية

١. بنغو الكلمة (Bingo Kata)

أ. الهدف

الغرض من هذه اللعبة هو تسهيل ذاكرة الطلاب في حفظ المفردات من الصور التي تقديمها في الفصل.

ب. الآلة المستعملة

بعض الآلة المستعملة في هذه اللعبة تشمل على الورق والقلم والصور. أو يمكن أيضا استخدام آلة عرض LCD / الكمبيوتر.

ج. الخطوات

يبحث المدرّسة عن الورق بشكل مربع فيها الصور وتلصقها على السبّورة أو ويصوّر المدرّس الصور باستخدام الكمبيوتر ويعرضها على آلة عرض LCD. عندما يشير المدرّس الصورة، يترجمون الطلاب إلى كلمات اللغة العربية. والأفضل يستعدّ المدرّس الصور المتعلقة بمواد الذي يدرس الطلاب. المثال، يشير المدرّس الصورة في الورق على السبّورة أو من آلة عرض LCD. ويطلب المدرّس من بعض الطلاب لينظروا على الصورة ثم يجيبوا باللغة العربية. يمكن للمدرّس استخدام جمل الأوامر: "انظر إلى الصورة التالية، ثم اذكر باللغة العربية المفردات المناسبة!"^{٣٠}

د. مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية بنغو الكلمة

كما ذكر في البحث العلمي مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية بنغو الكلمة في تعليم اللغة العربية هي تعتمد لعبة البنغو أكثر على فائز الطلاب ومهارتهم

PONOROGO

^{٣٠}فتح الحبيب و نيل الرحمواتي، *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*، ٧٥-٧٦.

في الإجابة. تحتاج ألعاب البنغو إلى فهم الطلاب باللعبة بحيث لا يقدر الطلاب أن يستعملوا اللعبة إن كانوا لا يعلمون كيفيتها.^{٣١}

٢. صندوق الكتابة (Peti Menulis)

أ. الهدف

يجعل المدرّس بعض الكلمات أو الجمل على بطاقة ويضعها في الصندوق، والأفضل تزداد بالصورة، ثم يطلب المدرّس الطلاب ليرتبوا بعض الكلمات على جمل مفيدة أو بعض الجمل على فقرات.^{٣٢} الغرض من هذه اللعبة هو أن يطور الطلاب مهارة الكتابة من خلال البحث عن الكلمات، ثم جمعها أو ترتيبها بالصحيحة عن طريق أخذ كل واحد في الصندوق. ولهذا اللعبة أيضا يدرّب الطلاب على تطوير الكلمات ويجعلون الجمل وترجمتها في اللغة العربية، وكذلك يجعل الطلاب لتعلم الكتابة. الهدف الآخر من اللعبة هو تدريب الطلاب على تطوير المفردات باستخدام كلمة لكلمة حتى تكوين الجملة.

ب. الآلة المستعملة

تشمل الآلة المستعملة في هذه اللعبة ورقة مقطعة إلى قطع صغير، ثم تطوى بشكل صغير.

ج. الخطوات

(١) اجعل ست كلمات في ورقة ويحتوي على الكلمات الإندونيسية، وضعها في الصندوق. ثم رتب هذه الكلمات وترجمها إلى اللغة العربية بشكل صحيح. مثل:

PONOROGO

^{٣١} نوفيتا رزكا، Efektivitas Permainan Bingo Dalam Pembelajaran Pogram Aplikasi Kelas VII

Purworejo ٢٥ SMP Negeri سيماراع: جامعة الحكومية سيماراع، ٢٠١٦، ١٩.

^{٣٢} عبد الوهاب راشدي، Media Pembelajaran Bahasa Arab، ٩٧.

| | | |
|-------|---------|------|
| Pergi | Sekolah | Naik |
| Ayah | Mobil | Ke |

(٢) إذا ترتب الكلمات الموجودة في الصندوق، فستكون هذه الجملة "ذهب أبي إلى المدرسة بالسيارة".
ومثل الأخرى:

| | | |
|------|---------------|----------------|
| Saya | Ali | Cita-cita saya |
| Nama | Ingin menjadi | Guru |

(٣) إذا ترتب الكلمات الموجودة في الصندوق، فستكون هذه الجملة "اسمي علي أريد أن أصبح أستاذا"
(٤) وضع بعض كلمات في كل الصندوق بحيث يمكن ترتيب الصندوق مع الصندوق الآخر لتجعل جملة مفيدة.
(٥) يمكن بهذه اللعبة أن يعطي الأرقام في الصندوق لتسهيل ترتيبها.
(٦) إعداد قاموس اللغة العربية إذا كانت ترجمتها صعبة للطلاب.^{٣٣}

د. مشكلات تطبيق ألعاب صندوق الكتابة

مشكلات تطبيق ألعاب صندوق الكتابة هي يتطلب اعدادا تنطوي على كثير من الاطراف، يتطلب التخطيط مع الاعداد الدقيق، غالبا، في لعب صندوق الكتابة عناصر ترفية اولوية من الهدف الرئيسي وفي حين، عناصر الدراسية مهمة، يتطلب اشرافا صارما لكل تحرك الطلاب.^{٣٤}

٣ . تصنيف القواعد (Klasifikasi Gramatika)

أ. الهدف

تهدف هذه اللعبة هي تدريب الطلاب في الفرقة لتصنيف القواعد.

^{٣٣}فتح المجيب و نيل الرحموتى، *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*، ١٧٢٠-١٧٢٠

^{٣٤}سنى زمرة السعيدة، تأثير تطبيق طريقة لعب صندوق الكتابة لترقية مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل العاشر بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية طوبان، سورابايا: جامعة سونان أمبيل سورابايا الإسلامية الحكومية، ٢٠١٢، ٢٠.

ب. الآلة المستعملة

الآلة المستعملة في هذه اللعبة هي البطاقات الملونة.

ج. الخطوات

- (١) قسّم الطلاب إلى فرقتين.
- (٢) إعطِ الإسم لكل فرقتين.
- (٣) اكتب اسم الفرقة على جانب السبورة.
- (٤) إعطِ كل فرقة البطاقات التي تحتوي على جمل مع أنواع مختلفة من القواعد.
- (٥) صنّف كل فرقة، مجموعة من البطاقات وفقا لنوع القواعد.
- (٦) المدرّس يتحقق من تصنيف الفريقين.^{٣٥}

٤. قراءة نشطة (Aktif Membaca)

أ. الهدف

تدريب الطلاب على الفهم والقدرة على إجابة الأسئلة.

ب. الآلة المستعملة

السبورة، أوراق القراءة تلصقها على السبورة وأوراق الأسئلة للطلاب أو الفرقة.

ج. الخطوات

- (١) يبحث المدرّس عن قراءات من الكتاب يتكون من ٣-٤ فقرات، ثم يلصقها على السبورة.
- (٢) قسّم الفصل إلى فرقتين.
- (٣) إعطاء أسماء لكل الفرقة.

^{٣٥}فتح الحبيب و نيل الرحمواتي، *Permainan Edukatif Pendukung Pembelajaran Bahasa Arab*

(٢) (يوغياكرتا: ديفا فرس، ٢٠١٢)، ١٧٠-١٧١.

(٤) إعطاء المدرّس مجموعات أوراق السؤال. يجب الطلاب للإجابة من خلال النظر في النص أو القراءة الموجودة على السبورة (يجب أن يجري إلى السبورة ليقروا ويجيبوا الأسئلة).

(٥) كل الفرقة تقسم الوظيفة. بعض أعضاء الفرقة قارئ الأسئلة، وبعضهم كتاب الأجواب، وبعضهم باحث عن الأجواب إلى السبورة.

(٦) الفرقة التي تنتهي أولا والأجواب صحيحة هي الفائز.^{٣٦}

د. مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية قراءة نشطة

كما مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية قراءة هي أنها تحتاج وقتا طويلا، واستجابة الطالب للتعلم قليلة، ويشار إلى ذلك من خلال قراءة الطلاب غير الجاد، وعدم إجراء مناقشات جادة وعدم المشاركة بنشاط في التعلم.^{٣٧}

٣. نتائج التعلم

أ. تعريف نتائج التعلم

التعلم والتعليم مفاهيم لا يمكن فصلها. يشير التعلم إلى ما يجب على الشخص القيام به كموضوع في التعليم. بين الطلاب والمعلمين هناك علاقة. يجب أن تكون قدرة الطلاب من عملية التدريس والتعلم قادرة على حصول النتائج. لذلك ، فإن نتائج التعلم هي القدرات التي يمتلكها الطالب بعد تلقي العلاج من المعلم ، كما ذكر سوجانا على النحو التالي: نتائج التعلم هي "القدرات التي يمتلكها الطلاب بعد حصولهم على تجربة التعلم. وفي الوقت نفسه ، وفقا لهووات كنسلي يقسم ثلاثة أنواع من نتائج التدريس والتعلم:

(١) المهارات والعادات

^{٣٦} نفس المرجع، ١٤٤.

^{٣٧} ديسي يوكماواقي و إيساه جهياني، *efektifitas model concentrade language encounter dalam* *keterampilan membaca siswa sekolah dasar* meningkatkan *الجامعة التربوية اندونيسية،*

(٢) المعرفة والتوجيه

(٣) المواقف والمثل.

فإن نتائج التعلم هي القدرات والمواقف والمهارات التي حصل عليها الطلاب بعد تلقي العلاج الذي يقدمه المعلم حتى يتمكنوا من بناء تلك المعرفة في الحياة اليومية.^{٣٨}

ب. العوامل التي تؤثر على نتائج التعلم

هناك عاملين يؤثران على نتائج التعلم ، وهما:

١. عوامل الداخلية

(أ) العوامل الفسيولوجية

تشمل الظروف الفسيولوجية صحة ممتازة ، وليس في حالة من التعب، وليس في حالة إعاقة جسدية ، وكل ذلك مفيد جدا في عملية التعلم ونتائج التعلم. يعتقد أمين الدين رسياد "أن الحواس الخمسة هي بوابة المعرفة، مما يعني أن ظروف الحواس الخمسة ستؤثر على عملية التعلم ونتائجها".^{٣٩}

(ب) عوامل النفسية

(١) عامل الذكاء

يعرف ج.ف جفلين الذكاء بأنه: القدرة على التعامل مع المقابلة والموفقة مع حالات الجديدة بسرعة وفعالية، والقدرة على استخدام المفاهيم المجردة بشكل فعال. والذكاء هو كوسيلة محتملة

^{٣٨}سوجانا، *Kemampuan-Kemampuan Yang Dimiliki Siswa Setelah Menerima Pengalaman*

Belajarnya (باندوع: سينار بارو ألغيسيندو، ٢٠٠٤)، ٢٢.

^{٣٩}يودي موناوي، *Media Pembelajaran*، (جيفوتات: غاؤوغ فيرسادا فريس، ٢٠٠٨)، ٢٦.

أن الشخص الذي له الذكاء العال، كان له فرصة كبيرة للحصول على نتائج تعليمية أفضل.^{٤٠}

(٢) عامل الاهتمام

إن اهتمام الطلاب بالموضوع له تأثير كبير على التحصيل العلمي.

(٣) الرغبة والمواهب

الرغبة هي اتجاه دائم للانتباه وتذكر بعض الأنشطة. الأنشطة التي تهم شخص يتبع باهتمام وسرور دائم. الرغبة تختلف عن الانتباه لأن الانتباه مؤقت ولا يتبعه بالضرورة مشاعر من المتعة. الرغبة كبير بتأثيرها على التعلم ونتائج التعلم، لأنه إذا كانت المواد التعليمية التي تم تعلمها لا تتوافق مع الرغبة الطلاب، فلن يتعلم الطلاب بشكل جيد لأنه لا يوجد جاذبية بالنسبة له.

الموهب هي القدرة على التعلم. لن تتحقق هذه القدرة إلا بمهارات حقيقية بعد التعلم أو الممارسة. يتضح من ذلك الوصف، أن الرغبة والمواهب تؤثر على نتائج تعلم الطلاب. إذا كانت المواد التعليمية التي يتعلمها الطلاب تتوافق مع رغبتهم ومواهبهم، فإن نتائج التعلم ستكون أفضل لأنهم سعداء ويستمتعون بالدرس.^{٤١}

(٤) الدوافع

يمكن تفسير الدوافع على أنه موجود في الشخص للقيام بأنشطة معينة لتحقيق الهدف. وفقا م. ج دونال، فإن الدوافع هو تغيير

^{٤٠} نفس المرجع، ٢٧.

^{٤١} سلاميتو، *Belajar Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya*، (جاكارتا: رينيك جيفنا،

الطاقة في شخص يتميز بظهور المشاعر ويسبقه استجابة لوجود الأهداف.

في عملية التعلم، يجب مراعاة ما يدفع الطلاب إلى أن يكونوا قادرين على التعلم جيدا والحصول على نتائج تعلم جيدة، والحافز القوي ضروري جدا في التعلم، وفي تشكيل الدوافع القوي يمكن تنفيذه من خلال التمارين وتأثيرات البيئة القوية. هذه العوامل مؤثرة جدا على نتائج تعلم الطلاب في جميع المواد، أحدها في المواد العربية. لأنه إذا لم يكن الطلاب الرغبة و الراحة بالدرس، فسيكون الصعوبة على فهم المادة في كل تعلم.^{٤٢}

٢. عوامل الخارجية

(أ) عامل البيئة

تؤثر الظروف البيئية بشكل كبير على نتائج التعلم. يمكن أن تكون هذه البيئة المادية أو الطبيعية ويمكن أن تكون أيضا بيئة الاجتماعية.

(ب) عامل المعزوفة

العوامل المعزوفة هي عوامل مستعدة وتستخدم وفقا لنتائج التعلم المتوقعة. يمكن أن تكون العوامل المعزوفة في شكل المناهج والمرافق وكذلك المعلمين.^{٤٣}



^{٤٢} نفس المرجع، ٥٨.

^{٤٣} يودي مونا دي، *Media Pembelajaran*، ٣١-٣٢.

الباب الثالث

منهج البحث

١. منهج البحث

١. مدخل البحث و نوعه

منهج البحث هو وسيلة علمية أساسية للحصول على البيانات بغرض معين وفائدة.^{٤٤} استخدمت الباحثة المدخل النوعي، الذي له خصائص الطبيعية *Natural setting* بالبيانات المباشرة. البحث النوعي هو نشاط طبيعي لجمع البيانات بالمنهجي، وفرزها بالفتاء المناسب، و وصف البيانات و تفسير البيانات التي حصول عليه.^{٤٥} تستخدم الباحثة نوع البحث لهذا البحث العلمي على سبيل البحث الكيفي وهو إجرات البحث التي تنتج البيانات الوصفية كالأصوات المكتوبة أو من ألسنة الأشخاص وطبائع المتأملمة. البحث النوعي لديه أساس قوي فيه الكفاية سواء علي مستوي فلسفي ومنهجي.^{٤٦} و استخدمت الباحثة النوع البحث الميداني *Field Research*، الذي لحصول على البيانات من مشاكل الملموسة في الميدان وهو معلومات في شكل الجمل الذي يعطى الصورة و الموقف و الحماس عند في التعليم.

٢. حضور الباحثة

إن حضور الباحثة في ميدان البحث أمر هام في البحث الكيفي, وذلك لأن الإنسان هو القادر على الاتصال بالمخبرين أو موضوع البحث -دون غيره-

^{٤٤} سوغيونو، *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (باندوج: ألفايتا، ٢٠١٣)، ٢.

^{٤٥} عبد المناب، *Penelitian Pendidikan Pendekatan Kualitatif*، (يغياكرتا: كالي مديا، ٢٠١٥)، ٤.

^{٤٦} أوهو سوهو سافترا، *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan Tindakan*، (باندوج: رافيكما أديتاما، ٢٠١٤)، ٨١.

والقادر كذلك على فهم الترابط بين الأحداث والوقائع في الميدان.^{٤٧} خصائص للبحث النوعي هو الملاحظة التشاركية ، لأن الباحثة تحديد كله. لذلك في هذا البحث تعمل الباحثة كأداة الرئيسية لجمع البيانات بالملاحظة و المقابلة و الوثيقة. ويعمل الباحثة المشارك النشط و يقوم بالتفاعل الإجتماعي مع الموضوعات التي تبحث عن الميدان البحث بالمنهجي.

٣. موقع البحث

موقع هذا البحث هو المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" جيتيس فونوروغو. واختيار الباحثة هذا الموقع لأنها كانت تريد أن تعرف تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

٤. البيانات ومصادرها

البيانات هي ما تحصل عليه الباحثة من المعلومات في صورة الحقائق أو الأرقام.^{٤٨} أما البيانات الذي تطلبها الباحثة لهذا البحث هي عن تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" جيتيس فونوروغو.

ومصادر البيانات هي المصادر التي حصلت عليه الباحثة من المدان البحث.^{٤٩} في مصادر البيانات لم يبق الناس, ولكن مادة ووقائع وانشاط ومكان. وأما مصادر البيانات التي تطلبها الباحثة في هذا البحث هي:

^{٤٧} ليكسي ج موليوغ، *Metodologi Penelitian Kualitatif*، (باندوغ: ريماجا روسداكريا، ٢٠١٦)، ٩.

^{٤٨} سوهرسيمي أريكونطا، *Manajemen Penelitian*، (جاكارتا: رينبيكا جيفتا، ٢٠٠٥)، ٨٩.

^{٤٩} نفس المرجع، ١٧٢.

(أ) مصادر البيانات البشرية

(١) مدرّسة اللّغة العربية في الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو لأن تحتاج الباحثة البيانات تتعلق عملية التعليم اللّغة العربية خصوصا في تعليم اللّغة العربية باستخدام الألعاب اللّغوية.

(٢) الطلاب والطالبات في الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو. تحتاج البيانات من الطلاب يتعلق تعليم اللّغة العربية باستخدام الألعاب اللّغوية.

(ب) مصادر البيانات غير البشرية

تحصل هذه البيانات من الوثائق والمجلات ولكتب التي لها اتصال وثيق بالبحث.

٥. أساليب جميع البيانات

طريقة جميع البيانات هي الطريقة لجميع البيانات. في هذا البحث استخدمت الباحثة ثلاث طرق وهي كما يلي:

أ. طريقة الملاحظة (*observation method*)

طريقة الملاحظة هي كتابة منظمة علي الظواهر المبحوثة. والنوع الملاحظة تستخدمها الباحثة هي الملاحظة غير المشتركين (*non partisipant observation*). والملاحظة غير المشتركين هي الملاحظة التي تجعل الباحثة كالمشاهدة علي الظواهر والقائع الذي يكون الموضوع البحث. في هذه الملاحظة تنظر وتسمع الباحثة الى الأحوال الاجتماعية الخاصة بدون المشترك فيه. استخدمت الباحثة هذه الطريقة للتأمل المباشر على

الأعمال والأحوال في تدريس تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو.

ب. طريقة المقابلة (Interview)

المقابلة هي المواجهة بين الشخصين ليتخاير المعرفة او الفكرة بطريقة اسئلة والجواب حتى ينال المعنى في احد الموضوع. وتنقسم طريقة المقابلة الى قسمين هما المقابلة التركيبية والمقابلة غير التركيبية.^{٥١}

(١) المقابلة التركيبية

تستخدم المقابلة التركيبية كتقنيات لجمع البيانات، إذا كان الباحثون يعرفون بالفعل ما هي المعلومات التي سيتم الحصول عليها. لذلك، عند إجراء المقابلات، أعد الباحث أداة بحث في شكل أسئلة مكتوبة تم إعداد إجابات بديلة لها. عند إجراء هذه المقابلة، يجب ألا يحمل الباحثون أدوات فقط كدليل للمقابلات، ولكن يمكنهم أيضا استخدام أدوات مثل مسجلات الأشرطة والصور والكتيبات.

(٢) المقابلة غير التركيبية

المقابلة غير التركيبية وهي المقابلة المجانية التي لا يستخدم فيها الباحثون إرشادات المقابلات التي تم ترتيبها بشكل منهجي وكامل لجمع البيانات، إرشادات المقابلات المستخدمة فقط في شكل الخطوط العريضة للقضايا المطلوب طرحها.^{٥٢}

واستخدمت الباحثة طريقة المقابلة غير التركيبية هو الباحثة لم يستخدم الإرشادات المقابلة التي تم ترتيبها بشكل منهجي لجمع البيانات. إجراء

^{٥١} سوغبيونو، Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D، ١٤٠.

^{٥٢} عومار صيدق و مفتاح الخير، Metode Penelitian Kualitatif di Bidang Pendidikan، (فونوروغو:

المقابلة في هذا البحث مع محاضر اللغة العربية وبعض الطلاب للبحث عن
تدريس وتعليم اللغة العربية بالألعاب اللغوية لطلاب الصف التاسع
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو.

ج. طريقة الوثائقية (*Documentation Method*)

الوثيقة هي الملاحظة عن الوقائع التي قد مضت, بشكل الكتابة أو الصورة
أو الرائحة.^{٥٣} أو المذائعة. أو المذاكرات أو الأرشيفات المدرسة أوالمادة الدرس
وغيرها هذه طريقة استخدام للحصول البيانات في البحث تتعلق من
تاريخ تأسس المدرسة و الرؤية و الرسالة و الأهداف المدرسة و الموقع
الجغرافي و بيانات القائمة و احوال المدرسين و الطلاب و البيانات عن
تعليم اللغة العربية بتطبيق الألعاب اللغوية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة
المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو. توثق
الباحثة في كل عملية التعليم اللغة العربية وكل المقابلة مع المدرسة
والطلاب.

٦. طريقة تحليل البيانات

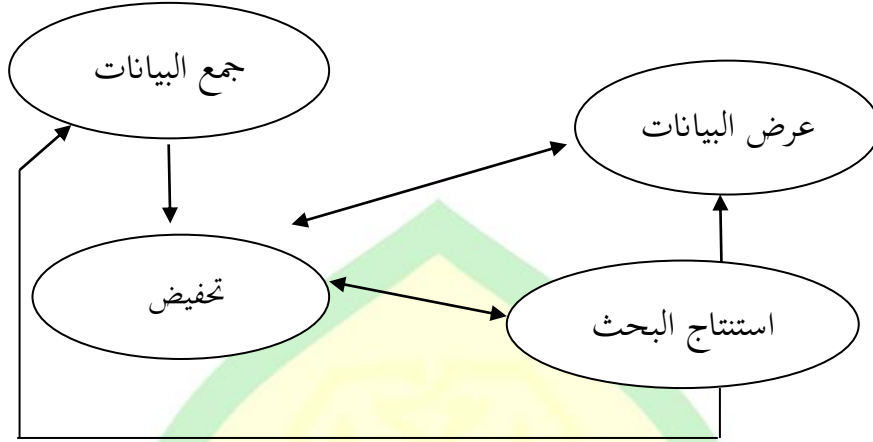
تحليل البيانات النوعية هي جهد لتنظيم البيانات و تصنيفها إلي وحدات
التي تحكم فيها. تبحث و تجد عن الأنماط المهم و يمكن لتعلمها.^{٥٤} قامت الباحثة
بتحليل البيانات منذ أن جمع البيانات إلى أن ينتهي من جمع البيانات (أي بعد
جمع البيانات). هذا التحليل تابع للطريقة التي قدمها ميليس (*Miles*) و هوبرمان
(*Huberman*)، وهي عرض البيانات، ثم تخفيض البيانات، ثم استخلاص النتائج
من البيانات، والرسم البياني الطريقة كما يلي:^{٥٥}

^{٥٣} سوغيونو، *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*، ٢٤٠.

^{٥٤} لكسي ج موليو، *Metodologi Penelitian Kualitatif*، ٢٤٨.

^{٥٥} أندي فرسطوو، *Metode Penelitian Kualitatif dalam Perspektif Rancangan*

Penelitian، (يوغياكارتا: الرز ميديا، ٢٠١٤)، ٢٤٣.



صورة ١.١: عناصر تحليل البيانات ميلس و هوبرمان (النموذج المتفاعلة)

أ. تخفيض البيانات (Reduction Data)

تخفيض البيانات هي عملية الإختبار و التركيز و التبسيط و الإستخراج و تحويل البيانات الخام التي تحدث في ملاحظة الميدان المكتوبة، تحدث تخفيض البيانات بشكل المستمر من المشروع بالنوعية.^{٥٦} في هذا البحث تحصل الباحثة على البيانات من المقابلة والملاحظة والوثيقة المعقدة في التدريس والأعمال اليومية من المدرسة، ثم تخفيضها باختيار و تحديد عن الأحوال المتعلقة بعملية تدريس وتعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية.

ب. عرض البيانات (Display Data)

بعد تخفيض البيانات، الخطوة التالية هي عرض البيانات أو تقديم البيانات في نمط أجريت في شكل وصف مختصر وجدول والرسم البياني أو مصفوفة. إذا كانت أنمط قد وجد ومدعما بالبيانات أثناء البحث، ثم أصبح هذا النمط نمط القياسية، والتي ستكون بعد ذلك على عرض في التقرير النهائي للبحث.^{٥٧} في هذا البحث عرض الباحثة البيانات بنظام خاص عن تدريس وتعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية.

^{٥٦} عيمزير، *Analisis Data-Metodologi Penelitian Kualitatif* ، ١٢٩ .

^{٥٧} سوغيونو، *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* ، ٢٤٩ .

ج. استنتاج البيانات (Conclusion Data)

الخطوة بعد عرض البيانات هي أخذ الاستنباط والاستدلال والاستنباط الأول لم تبق في الحكم اذا اتت الأدلة الجديدة والأرجح في جمع البيانات بعدها. ولكن اذا كان الاستنباط الأول يناسب ويتفق بالأدلة الراجعة والصحيحة حينما رجعت الباحثة في ميدان البحث وجمع البيانات. فالاستنباط الأول سمي بالاستنباط الراجع الصحيح. إذا استنباط بحث نوعي فقد اجاب في تحديدها ولم تيق وتتسع حينما ذهبت الباحثة في ميدان البحث.^{٥٨}

٧. فحص صحة البيانات

أ. تطويل الإشتراك

تكون الباحثة وسيلة في البحث النوعي. ويشترك وقتا طويلا في ميدان البحث. وفائدة هذا التطويل لترقية صحة البيانات.

ب. مواظبة التأمل

الغرض من مواظبة التأمل إيجاد الخصائص والعناصر المناسبة بالمسألة المطلوبة ثم ركزت الباحثة في هذه الخصائص بالترتيب. وبعبارة أخرى إذا كان تطويل الإشتراك يعطى الغرفة فمواظبة التأمل يعطى التعمق.^{٥٩}

ج. المنهج التثلي

المنهج التثلي هو أسلوب فحص صحة البيانات الذي يستفيد شئ آخر من خارج البيانات لأغراض التحقق أو مقارنة للبيانات. والأكثر من استخدامها هو فحص من مصادر أخرى. أسلوب التثلي هو الأسلوب الذي يستخدم صحة بيانات التحقق شئ آخر إلى أن البيانات لإغراض التدقيق

^{٥٨} نفس المرجع، ٢٥٢.

^{٥٩} لكسى ج موليوغ، Metodologi Penelitian Kualitati، ٣٢٩-٣٣٠.

أو على سبيل المقارنة للبيانات. هناك أربعة أنواع من المثلثات والأساليب التي تستغل استخدام الشيكات: مصادر وأساليب والمحققين والنظريات. في هذه الدراسة استخدمت أساليب التثليث مع استخدام المصادر. يعني المقارنة وبرقق من وراء درجة من الثقة بأن المعلومات المكتسبة عبر الزمان و أدوات مختلفة في الطرق النوعية. و يمكن تحقيق ذلك من قبل الباحثين كما يلي:

- ١) مقارنة البيانات لاحظ مع بيانات مع مقابلات.
- ٢) مقارنة بين ما يقوله الناس علينا ما يقال في القطاع الخاص.
- ٣) مقارنة بين ما يقوله الناس مع الوضع البحث ما يقوله في كل وقت.
- ٤) مقارنة بين الدولة وجهة نظر شخص ما مع مجموعة متنوعة من الآراء ووجهات النظر من التعليم الثانوي أو أعلى، و الناس، و الحكومة.
- ٥) مقارنة نتائج المقابلات مع محتوبات و ثقة الصلة.^{٦٠}



الباب الرابع عرض البيانات

﴿أ﴾ عرض البيانات العامة

تتكلم الباحثة في هذا الباب عن صورة عامة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيجالسارى جيتيس فونوروغو.

١. تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيجالسارى جيتيس فونوروغو

المدرسة المتوسطة الإسلامية تيجالسارى هي احدى من أماكن الدراسة للطلاب والطالبات الذين لديهم تاريخ قريب جدا مع مدرسة تيجالسارى الإسلامية الداخلية التي تولد الشيخ والعلماء في إندونيسيا. كانت المدرسة المتوسطة الإسلامية تيجالسارى قبل أن تصبح مؤسسة مدرسية على شكل مدرسة داخلية. كان الكوخ موجودا منذ فترة طويلة وحتى وفقا للتاريخ هي أقدم مدرسة داخلية في بونوروغو أسسها كياي محمد بيسار في عام ١٧٠٠ م (توفي في عام ١٧٤٧ م). مؤسس الكوخ له اسم معروف إلى حد ما كما يتضح من الاعتراف بالعديد من أحفاده المنتشرين في جميع أنحاء الأرخبيل الذين زيارة إلى قبره.

في التاريخ ١٧ يوليو ١٩٧٧م عقد الاجتماع الأول لإنشاء مؤسسة تعليمية رسمية والاتفاق عليها على إنشاء مدرسة المتوسطة الإسلامية في تيجالسارى. وأعقب اجتماع المؤسسين وإدارته في ذلك الوقت: كياي فورنومو، الحاج دامنهورى، الحاج راشيدي، الحاجة مكرمة، مارسودي، هارتاوان، الحاج علي شعيب، عبد الرحمن، مجيب إحسان، أحمد ديني، أسموي داود، جومينو. من أجل إنشاء مدرسة المتوسطة الإسلامية تيجالسارى يحتاج إلى المخطط له، هناك حاجة إلى إعداد دقيق ومقيد مع ترميم مسجد الجامع تيجالسارى من قبل رئيس جمهورية إندونيسيا، السيد سوهارتو في نهاية عام ١٩٧٧م.

بعد أن اعتبرت جميع الاستعدادات كافية، تم افتتاح مدرسة المتوسطة الإسلامية تيغالساري رسمياً. في السنة الدراسية الجديدة ، يوجد في المدرسة المتوسطة الإسلامية تيغالساري لها ١٢ مدرّسون مع ٣٥ طلاب. ويبدو أن هذا الجهد لم يذهب سدى لأنه بعد عام واحد، في عام ١٩٧٩م، قدم رئيس منطقة فونوروغو، السيد سومادي، المساعدة في المبنى إلى الجنوب من مسجد تيغالساري لغرفتين.

ثم في العامين التاليين في ١٩٨٠/١٩٨١م، تلقت جهود السيد سومادي، حاكم فونوروغو، في ذلك الوقت مدرسة المتوسطة الإسلامية تيغالساري المزيد من المساعدة من الرئيس في شكل مبنى كامل مع مكتب المدير وغرفة المعلم وغرفة الإدارة وغرفة المكتبة و ٥ غرف صفية، والتي في نفس الوقت أنشأت مدرسة العالية رونغوارسيتو. السبب أن المدرسة العالية تسمى رونغوارسيتو لأن النقش (دليل تاريخي) في تيغالساري يدرس شاعراً عظيماً شهيراً هو رونغوارسيتو. قام بافتتاح المبنى وإنشاء مدرسة العالية رونغوارسيتو في قرية تيغالساري وزير الدين في جمهورية إندونيسيا، الحاج ألامسيا راتو برويرا نيغارا في ٢ مايو ١٩٨٢م.^{٦١}

٢. الموقع الجغرافي

تيغالساري هي قرية في جنوب بلدة فونوروغو على مسافة حوالي ١٠ كيلو متر. تقع القرية في النواحي جيتيس مسافة حوالي ١ كيلو متر من السوق واغى جيتيس. يوجد في القرية موقع تاريخي في شكل مسجد جامع تيغالساري بالإضافة إلى السياحة الدينية، قبر كياي مُحمَّد بيساري، مكان للدراسة والسؤال للشاعر الشهير الذي هو ولي عهد مملكة سولو الملقب كى باغوس بورهان والمعروف باسم رونغوارسيتو الآن أصبح اسم مدرسة العالية رونغوارسيتو في القرية.

^{٦١} انظر إلى نسخة الوثيقة ٠١/D/٢٩-I/٢٠٢٠ في ملحق هذا البحث

تقع المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو

جاوى الشرقية بالحدود الجغرافية كما يلي:

أ. من الجهة الشمالية : قرية كاراغنياغ

ب. من الجهة الجنوبية : قرية جابوغ

ج. من الجهة الغربية : قرية جينتاب

د. من الجهة الشرقية : قرية موجوريجو^{٦٢}

٣. الرؤية والرسالة والأهداف

أ. الرؤية

إنشاء المدرسة المتوسطة الإسلامية تيغالساري مطلوب أكثر من قبل المجتمع.

ب. الرسالة

١) تشكيل الطلاب ليكونوا المسلمون متقين وذكيين واثقانيين وصحيين

وأخلاقيين ومسؤولين ومفيعدين للمجتمع.

٢) توفير إتقان أو كفاءة في العلوم الإسلامية والمواطنة والعلوم والمعرفة الاجتماعية

والفنون الثقافية والتربية البدنية والمهارات.

٣) إعداد الخريجين القادرين على عيش القيم الإسلامية وممارستها في الحياة اليومية.

٤) إعداد الخريجين ذوي الشخصية النبيلة والمفيعدون للمجتمع والأمة والوطن.

ج. الأهداف

١) زيادة إيمان الطلاب وتفانيهم ومعرفتهم. خاصة في مجال العلوم والتكنولوجيا

حتى يتمكن الطلاب من مواصلة تعليمهم بمستوى أعلى من الجودة.

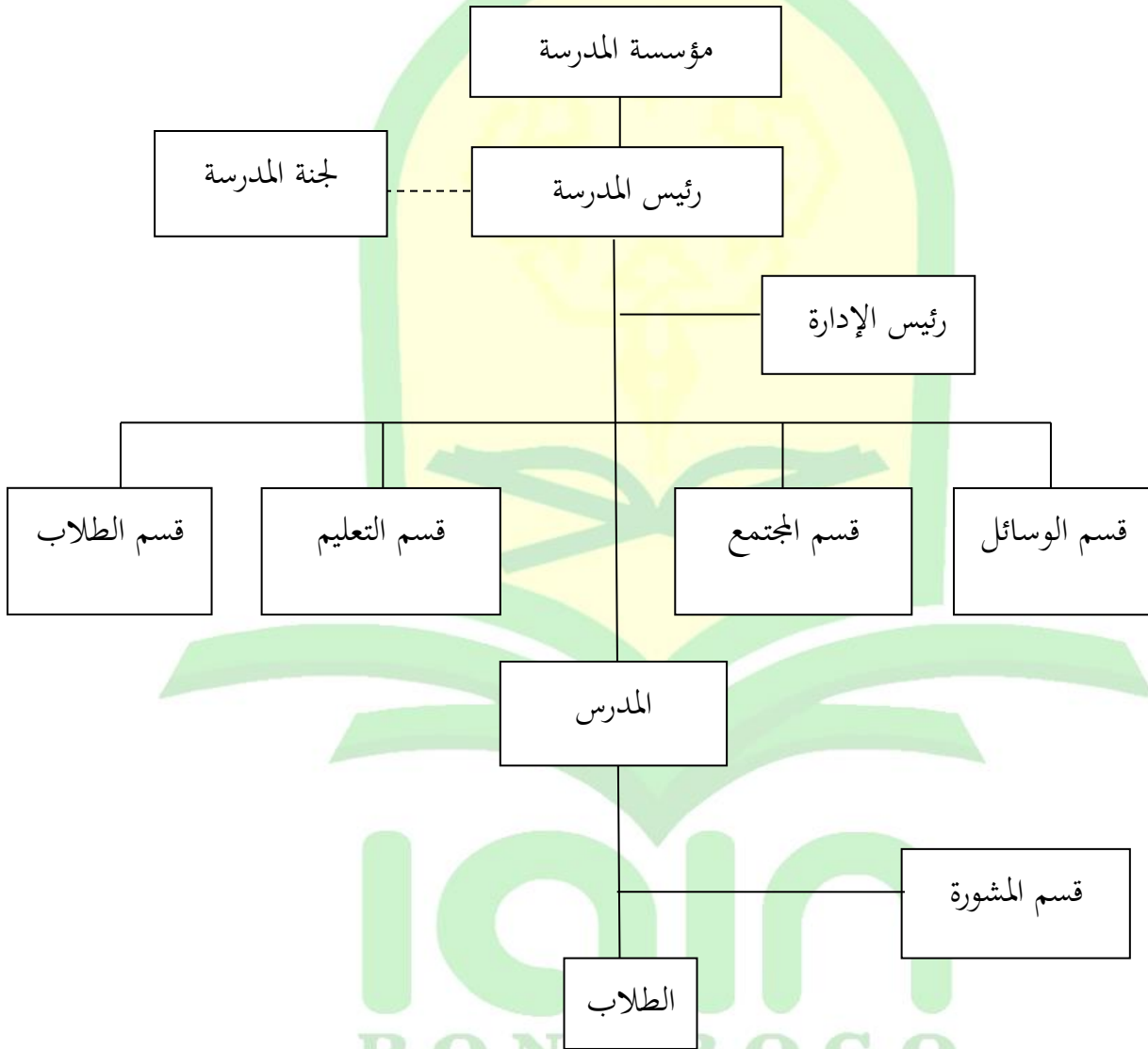
٢) تحسين قدرة الطلاب كأفراد في المجتمع على إدارة العلاقات الثقافية الاجتماعية

والبيئة الطبيعية المشبعة بالقيم الإسلامية.

^{٦٢} انظر إلى نسخة الوثيقة ٠٢/D/٢٩-I/٢٠٢٠ في ملحق هذا البحث

٣) جعل خريجي المدرسة المتوسطة والمدرسة العالية رونغووارسيتو خلفاء في المجتمع.^{٦٣}

٤. البيانات من تركيب منظمة المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو.



الصورة ٤.١

تركيب منظمة المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو.^{٦٤}

^{٦٣} انظر إلى نسخة الوثيقة ٠٣/D/٢٩-I/٢٠٢٠ في ملحق هذا البحث

الجدول ٤.١

البيان من الصورة ٤.١

| الرقم | الوظيفة | الإسم |
|-------|--------------|----------------------|
| ١ | رئيس المدرسة | الدكتور أندوس رحمة |
| ٢ | رئيس الإدارة | سايتوي راتنا ساري |
| ٣ | قسم الطلاب | |
| ٤ | قسم التعليم | محمد علي عمران، S.Ag |
| ٥ | قسم المجتمع | إلفي يوسرياني، SE |
| ٦ | قسم الوسائل | ستي منورة، S.Pd.I |
| ٧ | قسم المشورة | محمد علي عمران، S.Ag |

٥. أحوال المدرّسين في المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو.

يحتاج المدرسة إلى وجود المدرّسين لتقوم بعملية التعليم. فالمدرّسون متخرّجون في الجامعة المختلفة ولكن لهم كفاءة ليقوموا بعملية التعليم وهم كما يلي:^{٦٥}

الجدول ٤.٢

| الرقم | الإسم | المواد الدراسية |
|-------|--------------------------------|------------------------------------|
| ١. | الدكتور أندوس رحمة | المحفوظات، الإملاء، الخط |
| ٢. | الدكتور أندوس إيدي سوليستيورني | التاريخ |
| ٣. | الدكتور أندوس محمود | القرآن الحديث، الجغرافية، المحاضرة |
| ٤. | ساموري، S.Pd | اللغة الإندونيسية، المحاضرة |

^{٦٤} انظر إلى نسخة الوثيقة ٠٤/D/٢٩-I/٢٠٢٠ في ملحق هذا البحث

^{٦٥} انظر إلى نسخة الوثيقة ٠٥/D/٢٩-I/٢٠٢٠ في ملحق هذا البحث

| الرقم | الإسم | المواد الدراسية |
|-------|---------------------------|---------------------------------|
| ٥. | محمد الترهيب | الفقه / قراءة الكتب |
| ٦. | دياة أرمني مجاينة، S.Pd | اللغة العربية، النحو، الصرف |
| ٧. | سيتي خير المغفرة، S.Ag | التاريخ الإسلامي، اللغة الجاوية |
| ٨. | محمد علي عمران، S.Ag | العقيدة و الأخلاق، الحرفية |
| ٩. | كيس فيتري أجهوري، S.HI,MA | الفقه، التاريخ |
| ١٠. | إلفي يوسرياني، SE | علم الجغرافي |
| ١١. | هيني فوتريانا | التربية الوطنية |
| ١٢. | ساويوتي راتنا ساري | الفن و الثقافة |
| ١٣. | بودي وحيو آدي | الحرفية، الرياضة |
| ١٤. | سري وحيو هيداياتي، S.Psi | علم الطبيعة |
| ١٥. | نوفي سيتاريسي، S.Pd | اللغة الإنجليزية |
| ١٦. | محمد صورة | الرياضة |
| ١٧. | سيتي جارية | تارتيل القرآن |
| ١٨. | نوروالحيفانيغروم، S.Pd | الرياضيات |

٦. أحوال الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس

فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

كانت الطلاب الذين يدرسون في المدرسة المتوسطة الإسلامية الإسلامية

"تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠. فالبيان

التفصيلي كما يلي:^{٦٦}

^{٦٦} انظر إلى نسخة الوثيقة ٠٦/D/٢٩-I/٢٠٢٠ في ملحق هذا البحث

الجدول ٤.٣

أحوال الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو

| الرقم | الصف | الرجل | المرأة | المجموع |
|-------|---------|-------|--------|---------|
| ٠١ | السابع | ٥ | ٥ | ١٠ |
| ٠٢ | الثامن | ٦ | ٦ | ١٢ |
| ٠٣ | التاسع | ٨ | ٤ | ١٢ |
| | المجموع | ١٩ | ١٥ | ٣٤ |

ب) عرض البيانات الخاصة

١. البيانات عن خطوات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

العربية هي اللغة السامية الوحيدة التي قدّر لها تحافظ على كيانها و أن تصبح علمية. تعلم العربية مطمحا لكل مسلمين الذين يبلغ عددهم نحو مليار مسلم في شتى أنحاء العالم. لكن أكثر الطلاب يكسلون في الإلتباع لتعليم اللغة العربية بسبب يشعرون أنّها لغة صعبة. هذه الحالة تدلّ على أنّ نظام تعليم اللغة العربية لم يصل إلى النجاح حيث تشرح مدرّسة مادّة الدراسية بطريقة الخطاب فقط ولا تستخدم مدرّسة أنواع الطرق المتنوعة في تعليمها ولم تطوير مدرّسة قدرة تفكير الطلاب أثنا حلّ المشكلات عندهم. من هذه الحالة يحتاج تعليم اللغة العربية التعلم النشط لاختراع نشاط الطلاب في تعليمهم حيث يتفكروا عن المادة و يحلون المشكلات التي يتوجهها في التعليم. و يحتاج المدرّسة إلى الطريقة المناسبة في تعليمها مثل التعليم اللغة العربية بالإستخدام الألعاب اللغوية. والألعاب اللغوية هي إحدى من

طرق تعليم النشط بوسيلة المتنوعة التي تساعد الدراسين على مقدم المواد و تساعد في تقليل ملل و زيادة النشاط و الدوافع التعلّم الطلاب.

و قد قامت الباحثة المقابلة عن خلفية تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللّغة العربية و جدت الباحثة على البيانات كما قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd هي مدرّسة اللّغة العربية في الصف التاسع: "الألعاب اللّغوية هي إحدى من طرق التعليم اللّغة العربية التي أستخدم في الفصل التاسع وأهداف من استعمال الألعاب هي لتقليل الملل الطلاب في التعليم و زيادة الدوافع التعلّم الطلاب بسبب كثير الطلاب يشعرون أنّ اللّغة العربية هي لغة الصعبة واللّغة العربية هي اللّغة الأجنبية التي لا يستخدم الطلاب في يوميّهم".^{٦٧}

من بعض المقابلات والملاحظات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو استخدام الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية، ستقدم الباحثة تطبيق الألعاب اللّغوية واستخدامها في تعليم اللّغة العربية. قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd: "أستخدم الألعاب اللّغوية في الصف التاسع بالألعاب البسيطة في تعليم اللّغة العربية المخصص للطلاب لكي لا يشعرون بالملل في التعلّم، ينشطون في الإتياع المواد الدراسية و يسهّلون في الإجابة الأسئلة لأنّ أستخدم الألعاب اللّغوية ليس للفرحة و النشاط و ليس تزيل الملل و التعب فقط و لكن لتتمّ المواد اللّغوية التي يتعلم الطلاب".^{٦٨}

إنّ الألعاب اللّغوية تنقسم إلى أنواع المتنوعة، تقسيمها للمهارات اللّغوية الأساسية مثل الألعاب الإستماع، الألعاب القراءة، الألعاب الكتابة، الألعاب الكلام، و الألعاب المفردات. أمّا المقابلة مع المدرّسة ديباه أريني، S.Pd: " أستخدم الألعاب وقفا للمواد منها الحصول على بنغو الكلمة، الهدف من هذه اللّعبة هي

^{٦٧} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-٢٠١٩/١٩/W/٠٦ في ملحق هذا البحث

^{٦٨} نفس المرجع

تسهيل ذاكرة الطلاب في حفظ المفردات من خلال الصور التي تم تقديمها وعرضها. ثم صندوق الكتابة الغرض هيتدريبات للطلاب في ترتيب الكلمات اللّغة العربية أو ترتيب من اللّغة الإندونيسية إلى اللّغة العربية لتدريبات مهارة الكتابة الطلاب ثم تصنيف القواعد الغرض من هذه اللّعبة هي تدريبات الطلاب في التفريق الأفعال القراءة النشاط الغرض من اللّعبة هي لترقية الدوافع والنشاط الطلاب للقراءة اللّغة العربية.^{٦٩} وينبغي المدرّسة أن تستعدّ كل شيء قبل دخول الفصل. كما قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd: "قبل دخول الفصل أستعدّ المواد في ذلك اليوم و الوسائل التي المستخدمة مثل الصور، القراءة، قطع الورق و غير ذلك".^{٧٠}

أ) ألعاب بنغو الكلمة (Bingo kata)

في تعليم اللّغة العربية تبدأ المدرّسة عادة بقول المفردات، ثم يتبع الطلاب كلمات المدرّسة، ثم تسأل المدرّسة الطلاب عن معنى الكلمة. إذا كان الطلاب لا يعرفون أن المدرّسة تترجم الكلمة إلى اللغة الإندونيسية، فإن عملية التعلم تكون أقل ذكريات الطلاب، وسيجدون صعوبة في التذكر والنسيان بسهولة. إن عدم مشاركة الطلاب في الفصل هو عدم استخدام المدرّسة الوسائل وطريقة التعلم الممتعة.

لذلك تستخدم المدرّسة كلمة لعبة بنغو الكلمة في تعليم اللغة العربية. كما قالت مارياني وهي إحدى الطالبات في الصف التاسع "في تعليم اللّغة العربية تستخدم المدرّسة ألعاب بنغو الكلمة. تعطى المدرّسة الصور فيما تتعلق من المفردات المادة. ثم تشرح المدرّسة ترجمتها في اللّغة العربية وتطلب المدرّسة من الطلاب أن يحفظوا المفردات ثم، تشير المدرّسة الصورة وتطلب كلّ الطلاب لينظروا

^{٦٩} نفس المرجع

^{٧٠} نفس المرجع

على الصورة ثم يجيبوا باللّغة العربية".^{٧١} وكما قال محمّد حبيب نور الرحيم في تعليم اللّغة العربية تستخدم المدرّسة ألعاب بنغو الكلمة بخطوات: تعطى المدرّسة الصور وتلصقها على السبّرة ثم تشرح المدرّسة الصور وترجمتها إلى اللّغة العربية. تطلب المدرّسة من الطلاب أن يحفظوا المفردات ثم تطلب المدرّس احدى الطلاب لينظروا الصورة يترجموا إلى اللّغة العربية".^{٧٢}

وقد قامت الباحثة بالملاحظة في عملية التدريس التي تعلّم المدرّسة في الصف التاسع. وفيما يلي ما شهدت الباحثة من عملية التدريس حينما تستخدم الألعاب اللّغوية بنغو الكلمة في الفصل التاسع كما يلي:

أولا افتحت المدرسة التدريس بإلقاء السّلام نحو طلابها، و السؤال عن أحوال طلابها "كيف حالكم" وبعد ذلك تقرأ المدرّسة كشف الغياب ثم تبّلع المدرّسة المادة. أولا تعطى المدرّسة الصور عمّا تتعلق عن المفردات الجديدة مثل الأتوبيس، الجبال، البستان، الأثمار، الأشجار، قنوات، المزرعة، والبحيرة وغير ذلك وتلصقها على السبّورة. ثم تشرح المدرّسة ترجمتها إلى اللّغة العربية وتأمّر المدرّسة الطلاب، ليحفظوا المفردات. بعد ذلك تشير المدرّسة الصورة واحد فواحدا وتطلب احدى الطلاب لينظروا على الصورة ويجيبوا المفردات في اللّغة العربية. بقول "انظر إلى الصورة التالية، ثم اذكر باللّغة العربية المفردات المناسبة!" والآخر إلقاء السلام لإختتام.^{٧٣}

ب) ألعاب قراءة النشطة (Membaca Aktif)

مهارات القراءة جزءا من جانب المهارات اللّغوية حيث في تعليم القراءة يمكن لطلاب يلفظ أصوات اللّغة وفقا باللفظ والتنغيم والفهم معنى القراءة. لذلك،

^{٧١} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II/١٧/٠٣/W في ملحق هذا البحث

^{٧٢} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II/١٧/٠٢/W في ملحق هذا البحث

^{٧٣} انظر إلى نسخة الملاحظة ٢٠٢٠-II/٠٣/O/٠١ في ملحق هذا البحث

لتحسين مهارة القراءة، خاصة في تعلم اللغة العربية، تستخدم المدرّسة الألعاب اللّغوية، ومن الأمثلة على ذلك ألعاب القراءة النشطة.

لذلك تستخدم المدرّسة لعبة قراءة النشطة في تعليم اللغة العربية. كما قالت ميلاتي ألفا جنّة وهي إحدى الطالبات في الصف التاسع "في تعليم اللّغة العربية تستخدم المدرّسة ألعاب قراءة النشطة بخطوات: تقسّم المدرّسة الطلاب إلى فرقتين ثم تلصق المدرّسة القراءة على السّبورة وتشرح المدرّسة قصّة من القراءة. تعطى المدرّسة الأسئلة فيما تتعلق بالقراءة. و تنبغى كل الفرقة لتطلب الجواب. وبعد ذلك تصحيح المدرّسة الجواب كلّ الفرقة"^{٧٤}.

وقد قامت الباحثة بالملاحظة في عملية التدريس التي تعلّم المدرّسة في الصف التاسع. وفيما يلي ما شهدت الباحثة من عملية التدريس، حينما تستخدم الألعاب اللّغوية قراءة النشطة في الفصل التاسع كما يلي:

أولا افتحت المدرسة التدريس بإلقاء السّلام نحو طلابها، و السؤال عن أحوال طلابها "كيف حالكم" وبعد ذلك سألتهم عن المادة في اللقاء السابق عن الموضوع. ثم تبّلع المدرّسة المادة باستخدام لعبة اللّغة. أولا تبّلع المدرّسة كيفية تشغيل اللّعبة، تقسّم المدرّسة الطلاب إلى فرقتين، تلقّب المدرّسة أسماء لكلا فرقتين. ثم تلصق المدرّسة القراءة الموضوع "من آيات قدرة الله" على السّبورة و تشرح المدرّسة قصّة من القراءة. بعد يفهمون الطلاب عن القصّة تعطى المدرّسة الأسئلة فيما تتعلق بالقراءة. و تنبغى كل الفرقة لتطلب الجواب. تعيّن كلّ الفرقة الطالب الواحد ليجرى و يطلب الجواب من القراءة على السّبورة. كل الأسئلة تعطى المدرّسة ١٠ ثواني. بعد يحصل الجواب، يعود الطالب للكتابة الجواب في الورق و يتوالي إلى الإنهاء السّؤال. وبعد ذلك تصحيح المدرّسة الجواب كلّ الفرقة. الفرقة الفائز أن

^{٧٤} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II/١٧-W/٤٠٤ في ملحق هذا البحث

تكون الجواب الصحيح كثير وتنال الفرقة الضائعة العقابة تعنى تغطى أمام الفصل. و
الآخر إلقاء السلام لإختتام.^{٧٥}

ج) ألعاب تصنيف القواعد

في تعلم اللغة العربية، يحتاج الطالب إلى إتقان معرفة قواعد اللّغة فيها. يتعلق علم النحو في دروس اللغة العربية بالنحو والشروف وغيرها. ويتمكن الطلاب يدرسون القواعد بطريقة ممتعة وسهلة القبول، أحد الأمثلة على ذلك هو استخدام الألعاب اللغوية ، وهي تصنيف القواعد.

لذلك تستخدم المدرّسة لعبة تصنيف القواعد في تعليم اللغة العربية. كما قالأحمد شهرول وهو إحدى الطالبات في الصف التاسع "في تعليم اللّغة العربية تستخدم المدرّسة ألعاب تصنيف القواعد بخطوات:تبّلع المدرّسة المادة من القواعد ثم تقسّم المدرّسة الطلاب إلى فرقتين، تعطى المدرّسة كل فرقة قطعة الورقات التي تحتوي على جمل من أنواع مختلفة من المادة النحوية أو القواعد. ثم تصنيف كل فرقة من قطعة الورقات وفقا للنوع القواعد و يلصق الجواب على السّبورة."^{٧٦} وقد قامت الباحثة بالملاحظة في عملية التدريس التي تعلّم المدرّسة في الصف التاسع. وفيما يلي ما شهدت الباحثة من عملية التدريس حينما تستخدم الألعاب اللّغوية تصنيف القواعد في الفصل التاسع كما يلي:

أولا افتحت المدرسة التدريس بإلقاء السلام نحو طلابها، والسؤال عن أحوال طلابها "كيف حالكم" وبعد ذلك تقرأ المدرّسة كشف الغياب ثم تكرر المدرّسة المادة من القواعد مثل فعل الماضي، فعل المضارع، و فعل الأمر التي تناولت في يوم الأمس ثم تبّلع المدرّسة المادة اسم الموصول مفرد مذكر، اسم الموصول مفرد مؤنث، اسم الموصول لجمع مذكر، و اسم الموصول لجمع مؤنث التي تتم تعليمها. بعد

^{٧٥}انظر إلى نسخة الملاحظة ٢٠٢٠-II/٠٥-٠٢/O في ملحق هذا البحث

^{٧٦}انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II/١٧-W/٠١ في ملحق هذا البحث

يفهمون الطلاب عن المادة تستخدم المدرّسة لعبة اللّغة تصنيف القواعد. أولاً تبّلع المدرّسة كيفية تشغيل اللّعبة، تقسّم المدرّسة الطلاب إلى فرقتين، تلّقب المدرّسة أسماء لكلا فرقتين ثمّ تعطى المدرّسة كل فرقة قطعة الورقات التي تحتوي على جمل من أنواع مختلفة من المادة النحوية. ثمّ تصنيف كل فرقة من قطعة الورقات وفقاً للنوع القواعد و يلصق الجواب على السّبورة و الآخر تتحقق المدرّسة من تصنيف الفريقين.^{٧٧}

(د) ألعاب صندوق الكتابة

لعبة صندوق الكتابة هي طريقة التعليم تستخدمها المدرّسة بهدف يتطور الطلاب في الكتابة من خلال إيجاد الكلمات ثمّ ترتيبها بشكل مناسب عن طريق أخذها في صندوق واحد، بالإضافة إلى هذه اللعبة يمكنها تدريب الطلاب على تطوير المفردات وإنشاء الجمل وترجمتها باللّغة العربية.

لذلك تستخدم المدرّسة لعبة صندوق الكتابة في تعليم اللّغة العربية. كما قالت تيبا أرينتي وهي إحدى الطالبات في الصف التاسع "في تعليم اللّغة العربية تستخدم المدرّسة ألعاب صندوق الكتابة بخطوات:" تقسم المدرّسة الفرقتين ثمّ تعطى المدرّسة قطع الورق فيه الكلمات اللّغة العربية عن الجمل يساوى بالقواعد النحوية ووضعها في صندوق. ثمّ ترتّب الفرقة هذه الكلمات تكون جملة مفيدة، وتكتبها في الكراسة.^{٧٨} كما قال أحد الطلاب عن خطوات المدرّسة عندما تعلّم اللّغة العربية بتطبيق الألعاب اللّغوية، قال أحمد شهول "في وقت تعليم اللّغة العربية المدرّسة أحيانا تستخدم الألعاب اللّغوية مثل صندوق الكتابة. في التعليم تقسم المدرّسة الفرقتين ثمّ تعطى المدرّسة قطع الورق فيه الكلمات اللّغة العربية ووضعها في صندوق. ثمّ كل الفرق ترتّب هذه الكلمات تكون جملة مفيدة. تعطى المدرّسة

^{٧٧} انظر إلى نسخة الملاحظة ٢٠٢٠-II/١٠-٠٣/O في ملحق هذا البحث

^{٧٨} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II/١٧-٠٥/W في ملحق هذا البحث

دقيقة للتفكير والكتابة في الكراسة، بعد الوقت الإنتهاء تعين المدرسة أحد الطلاب للتقدم و يكتب الجواب على السبورة.^{٧٩} كما قالت ميلاتي أولفا جنة "في تعليم اللغة العربية تعطى المدرسة ألعاب صندوق الكتابة أحيانا تعطى المدرسة قطع الورق فيه الكلمات الإندونيسية و طلب الطلاب للترجم إلى اللغة العربية ثم يرتبون هذه الكلمات ستكون جملة مفيدة. و الآخر كل الطلاب يكتبون الجمل في كراستهم".^{٨٠}

وقد قامت الباحثة بالملاحظة في عملية التدريس التي تعلم المدرسة في الصف التاسع. وفيما يلي ما شهدت الباحثة من عملية التدريس حينما تستخدم الألعاب اللغوية صندوق الكتابة في الفصل التاسع كما يلي:

أولا افتحت المدرسة التدريس بإلقاء السلام نحو طلابها، و السؤال عن أحوال طلابها "كيف حالكم" وبعد ذلك تقرأ المدرسة كشف الغياب. في التعليم تقتسم المدرسة الفرقتين ثم تعطى المدرسة قطع الورق فيه الكلمات اللغة العربية عن الجمليساوى بالقواعد النحوية مثل فعل الماضي، فعل المضارع، فعل الأمر وغير ذلك ووضعها في صندوق. ثم تترتب كل الفرقة هذه الكلمات تكون جملة مفيدة. تعطى المدرسة دقيقة للتفكير والكتابة في الكراسة، بعد الوقت الإنتهاء تعين المدرسة أحد الطلاب للتقدم و يكتب الجواب على السبورة.^{٨١}

٢. البيانات عن مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع من بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

من نتيجة المقلبلات فوجدت الباحثة المشكلات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

^{٧٩} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II/١٧/W/٠١ في ملحق هذا البحث

^{٨٠} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II/١٧/W/٠٤ في ملحق هذا البحث

^{٨١} انظر إلى نسخة الملاحظة ٢٠٢٠-II/١٢/O/٠٤ في ملحق هذا البحث

"تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو تحصل الباحثة البيانات عن المشكلات التي تواجهها المدرّسة اللّغة العربية .

(أ) ألعاب بنغو الكلمة

مشكلات تطبيق ألعاب بنغو الكلمة في تعليم اللّغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو. قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd عن مشكلات تطبيق الألعاب اللّغوية بنغو الكلمة هي يحتاج وقتا طويلا لتطبيق ألعاب بنغو الكلمة حينما المواد اللّغة العربية من الدروس حوالي ٤٠ دقيقة فقط، والكثير من المواد التي شرحها. ثم عدم استجابة او مشاركة الطالب و يحتاج وقتا طويلا حتى يتمكن من فهم المادة بسبب ناقصة الطلاب إلى معرفة المفردات العربية.

ثم قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd: "أحتاج وقتا لإعداد وسائل الإيضاح. هناك طلاب أقل نشاطا في تنفيذ اللعبة، لذا فهي أستخدمها بشكل أقل، تعتمد لعبة البنغو أكثر على حظ/فائزة الطلاب ومهارة الطلاب في الإجابة. تستخدم ألعاب البنغو مفهوم اللعبة بحيث يميل الطلاب إلى أن يكونوا غير مشروطون تحضير صور واضحة ودقيقة لكل مفردات، تستغرق وقتا لتعلم خطوات لعبة البنغو عند ممارستها في الفصل، يحتاج الطلاب وقتا لفهم خطوات اللّعبة ويسبب تخصيص الوقت غير المنتظم. لأن لعبة البنغو تستخدم الصور، أحيانا عندما تريد أن تطبع الصورة، طابعة أو الأداة الفاسدة، لا يمكن لاستخدامها. الأحوال الممطرة والحارة والمشمسة والغيوم والغائمة. الظروف البيئية التي تدعم أنشطة تعلم الألعاب ستزيد أيضا من النتائج الجيدة، بحيث يتم تحقيق الأهداف المخطط لها بشكل صحيح. فإن بيئة غير المناسبة ستصبح العائقة في عملية تعلم الألعاب."^{٨٢}

^{٨٢} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-XII/١٩-W/٠٧ في ملحق هذا البحث

ب) ألعاب قراءة نشطة

مشكلات تطبيق ألعاب قراءة نشطة في تعليم اللّغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو. قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd عن مشكلات تطبيق الألعاب اللّغوية قراءة نشطة هي استعداد قراءة التي تسهّل على الطلاب فهمها، احتاج وقتا طويلا ليتقدم الألعاب ولكن في الواقع تستغرق المواد العربية من الدروس حوالي ٤٠ دقيقة فقط. والكثير من المواد التي تشرحها، يحتاج الطلاب وقتا طويلا على فهم المادة بسبب نقص معرفة الطلاب بالمفردات العربية، لا يزال هناك الطالب أقل نشاطا في تنفيذ اللعبة.

ثم قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd: "أحتاج وقتا طويلا في إعداد الوسائل لأنني أكتب القراءة بنفسى على ورق الكبيرة وأحيانا أزيد صور في القراءة أيضا. عدم وجود لاعبين في المجموعة، لأن القراءة النشطة تحتاج من اللاعبين الكثيرة مثل الطالب الذي يكتب الجواب و الطالب الذي يقرأ القراءة على السبّورة و يطلب الجواب على الأسئلة، بعض الطلاب يصعب في فهم الأسئلة والقراءة، الألعاب التي لعبها في الفصل الدراسي أن تؤذي الفصل الأخرى بسبب ضوضاء في الفصل، تتطلب ورقة القراءة كبيرة حتى يتمكن الطلاب من قراءتها بسهولة، في كل تغيير الموضوع، يحتاج وقتا ليبحث عن القراءة الصحيحة. احتاج وقتا لتصنع الأسئلة التي يسهل على الطلاب فهمها، احتاج وقتا لتتعلم خطوات لعبة صندوق الكتابة حتى تتمكن إتقانها في الفصل، يحتاج الطلاب وقتا لفهم خطوات اللعبة ويضيعون الكثير من الوقت".^{٨٣}

PONOROGO

ج) ألعاب تصنيف القواعد

مشكلات تطبيق ألعاب تصنيف القواعد في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو. قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd عن مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية تصنيف القواعد هي احتاج وقتا لاستعداد الوسائل مثل طباعة المواد وقطعها، ثم يحتاج ورق الكبيرة بحيث يمكن يرى بوضوح إذا تلصقها على السبورة، احتاج وقتا طويلا ليتقدم الألعاب ولكن في الواقع تستغرق المواد العربية من الدروس حوالي ٤٠ دقيقة فقط. والكثير من المواد التي تشرحها، تحتاج الطلاب وقتا طويلا على فهم المادة بسبب نقص معرفة الطلاب بالمفردات العربية. هناك طلاب أقل نشاطاً في تنفيذ اللعبة، يتطلب أمثلة الجمل الكثيرة في تطبيق اللعبة، كما يتم تعديل كل جملة حسب قدرات الطلاب. يجب أن تكون الأمثلة سهلة الفهم للطلاب، الوقت في التقديم ألعاب ثم الجاهزية في استكمال المادة، تحتاج وقتا لتعلم خطوات لعبة صندوق الكتابة حتى تتمكن إتقانها في الفصل، يحتاج الطلاب وقت لفهم خطوات اللعبة ويضيعون الكثير من الوقت.^{٤٤}

د) ألعاب صندوق الكتابة

مشكلات تطبيق ألعاب صندوق الكتابة في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو. قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd عن مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية صندوق الكتابة في تعليم اللغة العربية هي تحتاج وقتا طويلا ليتقدم الألعاب ولكن في الواقع تستغرق المواد العربية من الدروس حوالي ٤٠ دقيقة فقط، والكثير من المواد التي تشرحها، عدم استجابة الطلاب، احتاج وقتا طويلا لفهم المادة

بسبب نقص معرفة الطلاب بالمفردات العربية، لا يزال هناك طلاب أقل نشاطا في تنفيذ اللعبة.

ثم قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd: "أحتاج وقتا لإعداد الوسائل، مثل كتابة المادة في الورق ثم يقطعها وفقا في الجمل المعيّنة. وأعدّ الصندوق وغير ذلك. تعتمد صنديق الكتابة بشكل على فهم الطلاب للمواد التي يعلمها وصبر الطلاب في تصنيف الكلمات إلى جمل صحيحة، لذلك أستخدم كلمات أو أمثلة بسيطة في اللعبة. يستخدم صندوق الكتابة مفهوم اللعبة بحيث يميل الطلاب إلى أن يكونوا غير مشروطين إذا كان الجو حارا ونهارا، لذلك عادة الطلاب عدم الصبر واليأسفي اللعبة. احتاج وقتا لتتعلّم خطوات لعبة صندوق الكتابة حتى تتمكن أبلغها في الفصل. يحتاج الطلاب وقتا لفهم خطوات اللعبة ويضع الكثير من الوقت. يتطلب التوجيه الأمثل لكل مجموعة بحيث يحتاج الكثير من الطاقة الذهنية والصبر.^{٨٥}

٣. البيانات عن نتائج الألعاب اللغوية في تعليم اللّغة العربية لطلاب الصف التاسع

المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

من نتيجة الملاحظات والمقابلات فوجدت الباحثة نتائج تطبيق الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو تحصل الباحثة البيانات عن نتائج تطبيق الألعاب اللّغوية منها:

قالت ميلاتى ألقى جنّة: "باستخدام الألعاب اللّغوية، التعليم و التعلّم اللّغة العربية في الفصل كثير السرور و النشاط. الألعاب اللّغوية تساعدني في تدريس اللّغة العربية لأنّ تقديمها مريح و تزيل الملل و النعاس. وتطبيق الألعاب اللّغوية

أسرع في فهم المواد".^{٨٦} قال الطالب الأخرى أحمد شهلول: "التعليم باستخدام الألعاب اللغوية أسهل عن تذكر المواد، و تعليم في الفصل بسعادة ولا أشعر الملل و النعاس لأنّ الطلاب يغنون الأغن و يضحكون معا و يعملون التدريبات معا".^{٨٧} ثم قالت تيبا أرييانتى: "الألعاب اللغوية تسهل الطلاب في فهم المواد، و تنقص الملل و النعاس في الفصل. الألعاب اللغوية تسبب الطلاب يتعاونون في الفرقة، يتعاون في الإجابة السؤل، في الإنتهاء التدريبات".^{٨٨}

قالت الطالبة الآخر مارياني: "الألعاب اللغوية تساعد الطلاب في ترقية الدوافع و النشاط. عملية الدرسية تكون فريحة. أعطى قيمة الجيدة. ولا أشعر الملل و النعاس. و الألعاب اللغوية تساعدني في فهم المواد و أسهل أن تذكر القواعد، المفردات و غير ذلك".^{٨٩} وقال الطالب الأخرى محمد حبيب نور الرحيم: "التعليم اللّغة العربية باستخدام الألعاب اللّغوية أسهل في فهم المواد اللّغة العربية و أهتمّ بالمادّة باهتمام كبيرة لأنّ التعليم كثير السرور و النشاط".^{٩٠}

وقالت المدرّسة تعليم اللّغة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو المدرّسة ديباه أريني، S.Pd: "نتائج من تطبيق الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية هي تسهل الطلاب في فهم و تذكر المواد اللّغة العربية و تنقص الطلاب الملل و النعاس، و باستخدام الألعاب ترقية الدوافع و النشاط الطلاب في التعلم و التعليم اللّغة العربية. لا يشعر الطلاب الصعوبة في عملية التعلم و التدريبات. عملية التدريس بالسرور و يحصل الطلاب قيمة الجيدة في عملية الفرقة و نشاط الأفراد و الحماسة في التعليم اللّغة العربية. و اللعبة اللّغة

^{٨٦} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II-١٧/W/٥٠٥ في ملحق هذا البحث

^{٨٧} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II-١٧/W/٠٢ في ملحق هذا البحث

^{٨٨} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II-١٧/W/٠٦ في ملحق هذا البحث

^{٨٩} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II-١٧/W/٠٤ في ملحق هذا البحث

^{٩٠} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II-١٧/W/٠٣ في ملحق هذا البحث

تعطى الفرصة لطلاب لتفاعل و التعاون مع أصدقائهم لتحقيق انتصار ما. و تولد على شجاعة الطلاب في التعلم اللّغة العربية. و ترقية عن ذكر المفردات و يساعد الطلاب في الشجاع، و مهارة الكتابة لأن الطلاب النشاط في الكتابة على السبورة أو في كراسيتهم. و ترقية في مهارة القراءة لأن الطلاب يقرأون القراءة بالسعادة و السرور. الألعاب اللّغوية احدى وسائل طريقة تدريس الطلاب المتفاعل ثم تبني اللّعبة اللّغوية علاقة الفرقة و تنشأ اهلية الطلاب الإجتماعية و تستطيع انتترك المادة المدرسة تأثير في القلوب الطلاب".^{٩١}



^{٩١} أنظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II-١٩/W/٠٧ في ملحق هذا البحث

الباب الخامس

تحليل البيانات

إلى نتائج المقابلات و الملاحظة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو تعرف الباحثة بالنتائج من تعليم العربية باستخدام الألعاب اللغوية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو. من بيانات الخاصة وصلت الباحثة إلى تحليل البيانات كما يلي:

أ. تحليل البيانات عن خطوات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

الألعاب اللغوية هي الألعاب بالتوحيد وسائل ليسهل عوائد تعليم و تعلم اللغات أما في شكل أنشطة متعة و تسلية، أو مجرد استخدام وسائل تعليم حمل في الفصول الدراسية وخارج الفصول الدراسية.^{٩٢}

تعريف ألعاب اللغوية هي وسيلة جديدة استفادت منها برامج تعليم اللغات في السنوات الأخيرة، وأثبتت تطبيقاتها نتائج إيجابية في كثير من البلاد التي تهتم بتطوير نظم تعليم لغاتها.^{٩٣} والألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد من الدارسين على الوصول الى الهدف. الألعاب اللغوية لها هدفان هما الحصول على الفرح و تدريب المهارات اللغوية المحدودة. اللعب اللغوي تعتبر من أداة تعليمية اللغة العربية ولا بد من الإعتبار بأن اللعبة اللغوية لا تقصد لقياس أو تقييم نتائج تعليم الطلاب ولكن استخدامها كخطوة من المدخل في التدريس.^{٩٤}

^{٩٢} حسن سيف الله، *Al'ab Lughowiyah Teknik Pembelajaran Bahasa Arab yang*

Menyenangkan، (جاكرتا: باسان فوبليسنيج، ٢٠١٠)، ١٦.

^{٩٣} ناصف مصطفى عبد العزيز، *الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية*، ٧.

^{٩٤} عبد الوهاب راشدى و أمى محمودة، *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab*، ١٧٦.

وإن مدرّسة اللّغة العربية في الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو لقد تعلم في عملية تدريسها باستخدام الألعاب اللّغوية. من حاصلة المقابلة في هذه البحث كانت التعليم اللّغة العربية باستخدام الألعاب اللّغوية في الصف التاسع متنوعة. قالت المدرّسة اللّغة العربية المدرّسة ديباه أريني، S.Pd، تستخدم الألعاب اللّغوية أربعة أنواع من الألعاب في الفصل كما بنغو الكلمة، صندوق الكتابة، تصنيف القواعد و قراءة نشطة. فحصلت الباحثة في هذه البحث بأنّ اللعبة اللّغة بنغو الكلمة مستخدمة في تعليم المفردات و الكلام، اللعبة صندوق الكتابة مستخدمة في تعليم مهارة الكتابة، اللعبة تصنيف القواعد مستخدمة في تعليم القواعد و تعليم قراءة نشطة مستخدمة في تعليم مهارة القراءة.^{٩٥}

١. ألعاب بنغو الكلمة

وأما خطوات لعبة بنغو الكلمة عند فتح المجيب و نيل رحموتى كما يلي: يبحث المدرّسة عن الورق بشكل مربع فيها الصور وتلصقها على السبّورة أو ويصوّر المدرّس الصور باستخدام الكمبيوتر ويعرضها على آلة عرض / LCD. عندما يشير المدرّس الصورة، يترجمون الطلاب إلى كلمات اللّغة العربية. والأفضل يستعدّ المدرّس الصور المتعلقة بموادّ الذى يدرس الطلاب. المثال، يشير المدرّس الصورة في الورق على السبّورة أو من آلة عرض / LCD. ويطلب المدرّس من بعض الطلاب لينظروا على الصورة ثم يجيبوا باللّغة العربية. يمكن للمدرّس استخدام جمل الأوامر: "انظر إلى الصورة التالية، ثم اذكر باللّغة العربية المفردات المناسبة!"^{٩٦}

^{٩٥} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II-١٩/W/٠٧ في ملحق هذا البحث

^{٩٦} فتح المجيب و نيل الرحموتى، *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*، ٧٥-٧٦.

وخطوات لعبة بنغو الكلمة التي تستعملها المدرّسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو كما يلي: أولاً تعطى المدرّسة الصور عمّا تتعلق عن المفردات الجديدة مثل الأتوبيس، الجبال، البستان، الأثمار، الأشجار، قنوات، المزرعة، والبحيرة وغير ذلك وتلصقها على السبّورة. ثمّ تشرح المدرّسة ترجمتها إلى اللّغة العربية وتأمّر المدرّسة الطلاب، ليحفظوا المفردات. بعد ذلك تشير المدرّسة الصورة واحد فواحدا وتطلب احدى الطلاب لينظروا على الصورة ويحييوا المفردات في اللّغة العربية. بقول "انظر إلى الصورة التالية، ثم اذكر باللّغة العربية المفردات المناسبة!" والآخر إلقاء السلام لإختتام.^{٩٧}

من هذه البيانات بأن خطوات التي تستخدمها المدرّسة موافقة بالإطار النظري أنّها تستخدم بعض الخطوات المكتوبة هي تعطى المدرّسة الصور على السبّورة. ثمّ تشرح المدرّسة ترجمتها إلى اللّغة العربية تشير المدرّسة الصورة في الورق على السبّورة. ويطلب المدرّس من بعض الطلاب لينظروا على الصورة ثم يحييوا باللّغة العربية. هذه اللعبة تساعد الطلاب لزيادة الدوافع عن ذكر المفردات. هذه اللعبة تساعد الطلاب عن حفظ المفردات و فهم المفردات بسرعة بمساعدة الصور.

٢. ألعاب قراءة نشطة

والخطوات لعبة قراءة نشطة عند فتح المجيب و نيل رحموتى كما يلي: يبحث المدرّس عن قراءات من الكتاب يتكون من ٣-٤ فقرات، ثم يلصقها على السبّورة، قسّم الفصل إلى فرقتين وإعطاء أسماء لكل الفرقة. إعطاء المدرّس مجموعات أوراق السؤال. يجب الطلاب للإجابة من خلال النظر في النص أو القراءة الموجودة على السبّورة (يجب أن يجري إلى السبّورة ليقروا

^{٩٧} انظر إلى نسخة الملاحظة ٢٠٢٠-II/٠٣-O/٠١ في ملحق هذا البحث

ويجبوا الأسئلة). كل الفرقة تقسم الوظيفة، بعض أعضاء الفرقة قارئ الأسئلة، وبعضهم كُتاب الأجواب، وبعضهم باحث عن الأجواب إلى السبورة. الفرقة التي تنتهي أولاً والأجواب صحيحة هي الفائز.^{٩٨}

وخطوات قراءة نشطة التي تستعملها المدرّسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو كما يلي: أولاً تقسم المدرّسة الطلاب إلى فرقتين، تلقب المدرّسة أسماء لكلا فرقتين. ثم تلصق المدرّسة القراءة على السبورة و تشرح المدرّسة قصّة من القراءة. بعد ذلك تعطى المدرّسة الأسئلة فيما تتعلق بالقراءة. تعيّن كلّ الفرقة الطالب الواحد ليجرى و يطلب الجواب من القراءة على السبورة. بعد يحصل الجواب، يعود الطالب للكتابة الجواب في الورق و يتوالي إلى الإنهاء السؤال.^{٩٩}

من هذه البيانات بأن خطوات التي تستخدمها المدرّسة موافقة بالإطار النظري أنها تستخدم بعض الخطوات المكتوبة هي تقسم المدرّسة الطلاب إلى فرقتين. ثم تلصق المدرّسة القراءة على السبورة و تشرح المدرّسة القراءة إعطاء المدرّس مجموعات أوراق السؤال. يجب الطلاب للإجابة من خلال النظر في القراءة الموجودة على السبورة. كل الفرقة تقسم الوظيفة، بعض أعضاء الفرقة قارئ الأسئلة، وبعضهم كُتاب الأجواب، وبعضهم باحث عن الأجواب إلى السبورة. هذه اللعبة تساعد الطلاب لزيادة الدوافع على قراءة النص اللّغة العربية والجواب السؤال في القراءة.

٣. ألعاب تصنيف القواعد

والخطوات لعبة تصنيف القواعد عند فتح المجيب و نيل رحمتى كما يلي: أولاً قسم الطلاب إلى فرقتين، تعطى المدرّسة الاسم لكل فرقتين وتكتب

^{٩٨} نفس المرجع، ١٤٤.

^{٩٩} انظر إلى نسخة الملاحظة ٢٠٢٠-II/٠٥-٠٢/O في ملحق هذا البحث

المدرسة اسم الفرقة على جانب السبورة. ثم إعط كل فرقة البطاقات التي تحتوي على جمل مع أنواع مختلفة من القواعد. تصنف كل فرقة، مجموعة من البطاقات وفقا لنوع القواعد. المدرس يتحقق من تصنيف الفريقين.^{١٠٠} وخطوات تصنيف القواعد التي تستعملها المدرسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو كما يلي: أولا تقسم المدرسة الطلاب إلى فرقتين، تعطى المدرسة كل فرقة قطعة الورقات التي تحتوي على جمل مع أنواع مختلفة من المادة النحوية. ثم تصنيف كل فرقة من قطعة الورقات وفقا لنوع القواعد و يلصق الجواب على السبورة و الآخر تتحقق المدرسة من تصنيف القواعد كلفرقتين.^{١٠١}

من هذه البيانات بأن خطوات التي تستخدمها المدرسة موافقة بالإطار النظري أنها تستخدم بعض الخطوات المكتوبة هي قسم الطلاب إلى فرقتين. ثم توجد كل فرقة البطاقات التي تحتوي على جمل مع أنواع مختلفة من القواعد، تصنف كل فرقة مجموعة من البطاقات وفقا لنوع القواعد. المدرس يتحقق من تصنيف الفريقين، هذه اللعبة تساعد الطلاب لزيادة قدرة عن تفريق جمل النحوية.

٤. ألعاب صندوق الكتابة

والخطوات لعبة صندوق الكتابة عند فتح الجيب و نيل رحموتى كما يلي:
 (١) اجعل طاولة أو جدول على ست كلمات في ورقة ويحتوي على الكلمات الإندونيسية، ووضعها في الصندوق. ثم ترتيب هذه الكلمات وترجمتها إلى اللغة العربية بشكل صحيح. مثل:

P O N O R O G O

^{١٠٠}فتح الجيب و نيل الرحموتى، *Permainan Edukatif Pendukung Pembelajaran Bahasa Arab*

(٢) (يوغياكرتا: ديفا فرس، ٢٠١٢)، ١٧٠-١٧١.

^{١٠١}انظر إلى نسخة الملاحظة ٢٠٢٠-II/١٠-٠٣/O في ملحق هذا البحث

| | | |
|-------|---------|------|
| Pergi | Sekolah | Naik |
| Ayah | Mobil | Ke |

(٢) إذا ترتب الكلمات الموجودة في الصندوق، فستكون هذه الجملة "ذهب أبي إلى المدرسة بالسيارة".
ومثل الأخرى:

| | | |
|------|---------------|----------------|
| Saya | Ali | Cita-cita saya |
| Nama | Ingin menjadi | Guru |

(٣) إذا ترتب الكلمات الموجودة في الصندوق، فستكون هذه الجملة "اسمي علي أريد أن أصبح أستاذ"
(٤) وضع بعض كلمات في كل الصندوق بحيث يمكن ترتيب الصندوق واحد مع صندوق الأخرى لتجعل جملة مفيدة.
(٥) يمكن بهذه اللعبة عن طريق إعطاء أرقام في الصندوق لتسهيل ترتيبها.
(٦) إعداد قاموس اللغة العربية إذا كان ترجمتها الصعوبة للطلاب.^{١٠٢}
وخطوات صندوق الكتابة التي تستعملها المدرسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو كما يلي: أولاً تقسم المدرسة الفرقتين ثم تعطي المدرسة قطع الورق فيه الكلمات اللغة العربية عن الجمل يساوي بالقواعد النحوية مثل فعل الماضي، فعل المضارع، فعل الأمر وغير ذلك ووضعها في صندوق. ثم ترتب كل الفرقة هذه الكلمات تكون جملة مفيدة. تعطي المدرسة دقيقة للتفكير والكتابة في الكرّاسة، بعد الوقت الإنتهاء تعين المدرسة أحد الطلاب للتقدم و يكتب الجواب على السبورة.^{١٠٣}

^{١٠٢}فتح الحبيب و نيل الرحمواتي، *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*، ١٧٢-

^{١٠٣}انظر إلى نسخة الملاحظة ٠٤/O/١٢-II/٢٠٢٠ في ملحق هذا البحث

من هذه البيانات بأن خطوات التي تستخدمها المدرّسة تختلف من الإطار النظري أنّها اختلاف من الخطوات المكتوبة هي في لعبة صندوق الكتابة عند فتح الحيب و نيل رحمتي هذه اللعبة يحتوي على الكلمات الإندونيسية في قطعة الورق ووضعها في صندوق. سيتم ترتيب هذه الكلمات وترجمتها من قبل الطلاب إلى اللّغة العربية بشكل صحيحة. و الواقع في المدرسة المتوسطة "تيغالسارى" تيجالسارى جيتيس فونوروغو تستخدم المدرّسة باللّغة العربية و تأمر المدرّسة لترتيب إلى الجملة المفيدة ثم يكتب الطلاب على السبورة.

ب. تحليل البيانات عن مشكلات تطبيق الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيجالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

في هذه المباحثة تعرض الباحثة و تحلّل من البيانات عن المشكلات التي تواجهها المدرّسة و الطلاب عن تطبيق الألعاب اللّغوية.

١. ألعاب بنغو الكلمة

مشكلات تطبيق ألعاب بنغو الكلمة في تعليم اللّغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيجالسارى جيتيس فونوروغو. قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd عن مشكلات تطبيق الألعاب اللّغوية بنغو الكلمة هي يحتاج وقتا طويلا لتطبيق ألعاب بنغو الكلمة حينما المواد اللّغة العربية من الدروس حوالي ٤٠ دقيقة فقط، والكثير من المواد التي شرحها. ثم عدم استجابة او مشاركة الطالب و يحتاج وقتا طويلا حتى يتمكن من فهم المادة بسبب ناقصة الطلاب إلى معرفة المفردات العربية. ثم تحتاج وقتا لإعداد وسائل الإيضاح. هناك طلاب أقل نشاطا في تنفيذ اللعبة، لذا فهي استخدمها بشكل أقل، تعتمد لعبة البنغو أكثر على حظ/فائزة الطلاب ومهارة الطلاب في الإجابة. تستخدم ألعاب

البنغو مفهوم اللعبة بحيث يميل الطلاب إلى أن يكونوا غير مشروطون، تحضير صور واضحة ودقيقة لكل مفردات، تستغرق وقتا لتعلم خطوات لعبة البنغو عند ممارستها في الفصل، يحتاج الطلاب وقتا لفهم خطوات اللعبة ويسبب تخصيص الوقت غير المنتظم. لأن لعبة البنغو تستخدم الصور، أحيانا عندما تريد أن تطبع الصورة، طابعة أو الأداة الفاسدة، لا يمكن لاستخدامها. الأحوال الممطرة والحارة فإن بيئة غير المناسبة ستصبح العائقة في عملية تعلم الألعاب.^{١٠٤}

كما ذكر في بحث العلميمشكلات تطبيق الألعاب اللغوية بنغو الكلمة في تعليم اللغة العربية هي تعتمد لعبة البنغو أكثر على حظ/فائز الطلاب ومهارة الطلاب في الإجابة. تستخدم ألعاب البنغو مفهوم اللعبة بحيث يميل الطلاب إلى أن يكونوا غير مشروطون.^{١٠٥}

ذكر داليونو عن بعض العوامل المقاومة للتعلم ألعاب هي تقسيم الظروف البيئية إلى نوعين، هما البيئة المحيطة والبيئة الناتجة عن العوامل الموسمية. مثال على البيئة المحيطة في المدرسة هو نظافة البيئة التي العوامل المناخية والموسمية، مثل الأحوال الممطرة والحارة والمشمسة والغيوم والغائمة. الظروف البيئية التي تدعم أنشطة تعلم الألعاب ستزيد أيضا من النتائج الجيدة، بحيث يتم تحقيق الأهداف المخطط لها بشكل صحيح. فإن بيئة غير المناسبة ستصبح العائقة في عملية تعلم الألعاب.^{١٠٦}

^{١٠٤} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-XII/١٩-W/٠٧ في ملحق هذا البحث

^{١٠٥} نوفيتا رزكا، *Efektivitas Permainan Bingo Dalam Pembelajaran Pogram Aplikasi Kelas VII*

SMP Negeri ٢٥ Purworejo سيماراع: جامعة الحكومية سيماراع، ٢٠١٦، ١٩.

^{١٠٦} ديكسا لكسمونو، *Hambatan Pembelajaran Permainan Tradisional Bagi Siswa Kelas Atas*

Sd Negeri Ngawonggo ١ Kabupaten Jawa Tengah ٢٠١٤/٢٠١٥، Tahun Ajaran، يغياكارتا: جامعة الحكومية

يغياكارتا، ٢٠١٥، ١٧.

تشمل عوامل المرافق والبنية التحتية الأدوات التي تدعم أنشطة تعليم بتطبيق الألعاب اللّغة. في أنشطة تطبيق الألعاب اللّغة، يلزم إعداد وتخطيط جيد. يتم تنفيذ برنامج الإعداد التخطيطي قبل عملية التدريس. هذا البرنامج تعطي المدرّسة عدد أكثر من الفرصة للطلاب لتنمية المعرفة والمهارات. لأنه قبل تدريس، يجب إعداد المواد التي تدريسها للطلاب، ثم عند تدريس المدرّسة لا تحار في بيان المواد للطلاب.^{١٠٧}

٢. ألعاب قراءة النشطة

مشكلات تطبيق ألعاب قراءة النشطة في تعليم اللّغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو. قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd عن مشكلات تطبيق الألعاب اللّغوية قراءة النشطة هي استعداد قراءة التي تسهل على الطلاب فهمها، احتاج وقتا طويلا ليتقدم الألعاب ولكن في الواقع تستغرق المواد العربية من الدروس حوالي ٤٠ دقيقة فقط. والكثير من المواد التي تشرحها، يحتاج الطلاب وقتا طويلا على فهم المادة بسبب نقص معرفة الطلاب بالمفردات العربية، لا يزال هناك الطالب أقل نشاطا في تنفيذ اللعبة.

تحتاج وقتا طويلا في إعداد الوسائل لأنّ تكتب بنفسها القراءة على ورق الكبيرة وأحيانا تزيد صور في القراءة أيضا. عدم وجود لاعبين في المجموعة، لأن القراءة النشطة تحتاج من اللاعبين الكثيرة مثل الطالب الذي يكتب الجواب و الطالب الذي يقرأ القراءة على السبّورة و يطلب الجواب على الأسئلة، بعض الطلاب يصعب في فهم الأسئلة والقراءة، الألعاب التي لعبها في الفصل الدراسي أن تؤذي الفصل الأخرى بسبب ضوضاء في الفصل، تتطلب ورقة القراءة كبيرة حتى يتمكن الطلاب من قراءتها بسهولة، في كل تغيير الموضوع، يحتاج وقتا

ليبحث عن القراءة الصحيحة. احتاج وقتاً لتصنع الأسئلة التي يسهل على الطلاب فهمها، احتاج وقتاً لتعلم خطوات لعبة صندوق الكتابة حتى تتمكن إتقانها في الفصل، يحتاج الطلاب وقتاً لفهم خطوات اللعبة ويضيعون الكثير من الوقت".^{١٠٨}

كما مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية قراءة هي أنها تحتاج وقتاً طويلاً، واستجابة الطالب للتعلم قليلة، ويشار إلى ذلك من خلال قراءة الطلاب غير الجاد، وعدم إجراء مناقشات جادة وعدم المشاركة بنشاط في التعلم.^{١٠٩}

٣. ألعاب تصنيف القواعد

مشكلات تطبيق ألعاب تصنيف القواعد في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالساري" تيغالساري جيتيس فونوروغو. قالت المدرسة ديباه أريني، S.Pd عن مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية تصنيف القواعد هي تحتاج وقتاً لاستعداد الوسائل مثل طباعة المواد وقطعها، ثم يحتاج ورق الكبيرة بحيث يمكن يرى بوضوح إذا تلصقها على السبورة، احتاج وقتاً طويلاً ليتقدم الألعاب ولكن في الواقع تستغرق المواد العربية من الدروس حوالي ٤٠ دقيقة فقط. والكثير من المواد التي تشرحها، تحتاج الطلاب وقتاً طويلاً على فهم المادة بسبب نقص معرفة الطلاب بالمفردات العربية. هناك طلاب أقل نشاطاً في تنفيذ اللعبة، يتطلب أمثلة الجمل الكثيرة في تطبيق اللعبة، كما يتم تعديل كل جملة حسب قدرات الطلاب. يجب أن تكون الأمثلة سهلة الفهم للطلاب، الوقت في التقديم ألعاب ثم الجاهزية في استكمال المادة، تحتاج وقت التعلم خطوات لعبة

^{١٠٨} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-XII-١٩/W/٠٧ في ملحق هذا البحث

^{١٠٩} ديسي بوكماواقي و إيساه جهيان، *efektifitas model concentrade language encounter dalam*

keterampilan membaca siswa sekolah dasar meningkatkan: الجامعة التربية اندونيسية،

صندوق الكتابة حتى تتمكن إتقانها في الفصل، يحتاج الطلاب وقت لفهم خطوات اللعبة ويضيعون الكثير من الوقت.^{١١٠}

٤. ألعاب صندوق الكتابة

مشكلات تطبيق ألعاب صندوق الكتابة في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو. قالت المدرّسة ديباه أريني، S.Pd عن مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية صندوق الكتابة في تعليم اللغة العربية هي تحتاج وقتا طويلا ليتقدم الأعبولكن في الواقع تستغرق المواد العربية من الدروس حوالي ٤٠ دقيقة فقط، والكثير من المواد التي تشرحها، عدم استجابة الطلاب، احتاج وقتا طويلا لفهم الطلاب المادة بسبب نقص معرفة الطلاب بالمفردات العربية، لا يزال هناك طلاب أقل نشاطا في تنفيذ اللعبة.

تحتاج وقتا لإعداد الوسائل، مثل كتابة المادة في الورق ثم يقطعها وفقا في الجمل المعيّنة. وأعدّ الصندوق وغير ذلك. تعتمد صندوق الكتابة بشكل على فهم الطلاب للمواد التي يعلّمها وصبر الطلاب في تصنيف الكلمات إلى جمل صحيحة، لذلك أستخدم كلمات أو أمثلة بسيطة في اللعبة. يستخدم صندوق الكتابة مفهوم اللعبة بحيث يميل الطلاب إلى أن يكونوا غير مشروطين إذا كان الجو حارا ونهارا، لذلك عادة الطلاب عدم الصبر واليأس في اللعبة. تحتاج وقتا لتعلم خطوات لعبة صندوق الكتابة حتى تتمكن أبلغها في الفصل. يحتاج الطلاب وقتا لفهم خطوات اللعبة ويضيع الكثير من الوقت. يتطلب التوجيه الأمثل لكل مجموعة بحيث يحتاج الكثير من الطاقة الذهنية والصبر.^{١١١}

PONOROGO

^{١١٠} انظر إلى نسخة المقابلة XII/٢٠٢٠-١٩/W/٠٧ في ملحق هذا البحث

^{١١١} نفس المرجع

مشكلات تطبيق ألعاب صندوق الكتابة هي يتطلب اعدادا تنطوي على كثير من الاطراف، يتطلب التخطيط مع الاعداد الدقيق، غالبا، في لعب صندوق الكتابة عناصر ترفية اولوية من الهدف الرئيسي وفي حين، عناصر الدراسية مهمة، يتطلب اشرافا صارما لكل تحرك الطلاب.^{١١٢}

ذكر فتح المجيب ونيل الرحموتى عن نقائص الألعاب اللغوية منها: (١) يسبب عدد كثير من الطلاب صعوبة في مشاركة جميع الطلاب في اللعبة. (٢) يقترن اجراء اللعبة اللغوية بالضحك و تصفيق الطلاب وقد تعوق اللعبة عملية التدريس في الفصل الآخر عادة. (٣) ليس كل مادة الدرس ينبغي أن تلقى من خلال اللعبة اللغوية. (٤) في الألعاب لا تعتقد اللعبة اللغوية كبرنامج تدريس اللغة ولكن كما لمكمل و المساند.^{١١٣}

لتطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية و لتقلل مشكلات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية، ينبغي على مدرّسة للاهتمام الارشادات العامة لاختيار و اجراء الألعاب هناك مجموعة من الاؤشادات التي تعين المدرّس في اختيار الألعاب اللغوية و اجراءها حتى يتحقق اكبر قدر من المواد التعليمية نلخصها في النقط التالية: (١) على المدرّس أن يحدد اهدف الدرس تحديدا واضحا حتى يمكن للمدرّس اختيار اللعبة اللغوية المناسبة و توافر عنصر الامن للدراسين لئلا تسبب لهم اصابات. (٢) يجب أن تناسب اللعبة اللغوية و المستوى التعليمي و قدرات الطلاب العقلية و كذلك الاحوال، الزمان و المكان. (٣) دراسة هدف اللعبة بعناية و تحديد الانماط اللغوية التي سيتم التدرب عليها اثناء اجراء اللعبة و

^{١١٢} ستي زمرة السعيدة، تأثير تطبيق طريقة لعب صندوق الكتابة لترقية مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل العاشر بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية طوبان، سورابايا: جامعة سونان أمبيل سورابايا الإسلامية الحكومية، ٢٠١٢، ٢٠.

^{١١٣} فتح المجيب و نيل الرحموتى، *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*، ٣٨٠-

إذا كانت اللعبة تحتاج إلى اعداد خاص فيفضل الانتهاء من هذا الاعداد قبل
 الدرس. قبل تبدأ اللعبة، يجب أن يعتقد أنّ الطلاب فهم من تنفيذ اللعبة.^{١١٤}
 نجاحا في التعليم خصوصا في تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية
 مقدر بأنواع العوامل مثلا الأحوال والظروف، نظام اللعبة، اللاعب، وقائد اللعبة.
 في العوامل كما سبق واحد من هذه العوامل بعض الطلاب يشعر الملل والنعاس
 في النهار حتى تارة في اللعبة التجربة ناقص النجاح ام نجاحا بلا تام. وينبغي لمدرسة
 والطلاب قد قاموا محاولات لحلّ المشكلات هي يعطى المدرسة الدوافع إلى
 الطلاب أن يكون لهم حماسة ثم تستخدم الألعاب اللغوية متنوّعة ليتحمّس
 الطلاب في الدرس والتعليم اللغة العربية، وفي الإبتدأ الدراسية بيّنت المدرسة
 الطلاب مثل المفردات لو وجد المواد الصعبة.

ج. تحليل البيانات عن نتائج الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب
 الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس
 فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

من نتيجة الملاحظات والمقدمات فوجدت الباحثة نتائج تطبيق الألعاب
 اللغوية في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية
 "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو تحصل الباحثة البيانات عن نتائج تطبيق
 الألعاب اللغوية منها:

قالت ميلاتي ألقى جنة باستخدام الألعاب اللغوية، التعليم و التعلم اللغة
 العربية في الفصل كثير السرور و النشاط. الألعاب اللغوية تساعد في تدريس اللغة
 العربية لأنّ تقديمها مريح و تزيل الملل و النعاس. وتطبيق الألعاب اللغوية أسرع في
 فهم المواد.^{١١٥}

^{١١٤} عبد الوهاب راشدى، *Media Pembelajaran Bahasa Arab*، ٨٢-٨٣.

^{١١٥} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II/١٧-W/٠٥ في ملحق هذا البحث

قال الطالب الأخرى أحمد شهلول هو التعليم باستخدام الألعاب اللغوية أسهل عن تذكر المواد، و تعليم في الفصل بسعادة ولا يشعر الملل و النعاس لأنّ الطلاب يغنّين الأغن و ضاحكة معا و يعملون التدريبات معا. ثم قالت تيبا أرياني أنّ الألعاب اللغوية تسهل الطلاب في فهم المواد، و تنقص الملل و النعاس في الفصل. الألعاب اللغوية تسبب الطلاب يتعاونون في الفرقة، يتعاون في الإجابة السؤال، في الإنتهاء التدريبات.^{١١٦}

قالت الطالبة الآخر مارياني هي الألعاب اللغوية تساعد الطلاب في ترقية الدوافع و النشاط. عملية الدراسية تكون فريحة. تعطى قيمة الجيدة. و الألعاب اللغوية تساعد في فهم المواد و أسهل أن تذكر القواعد، المفردات و غير ذلك. وقال الطالب الأخرى محمد حبيب نور الرحيم هو التعليم اللّغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية تسهل في فهم المواد اللّغة العربية و أهتمّ بالمادّة باهتمام كبيرة لأنّ التعليم كثير السرور والنشاط.^{١١٧}

و قالت المدرّسة تعليم اللّغة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو المدرّسة ديباه أريني، S.Pd: نتائج من تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللّغة العربية هي تسهل الطلاب في فهم و تذكر المواد اللّغة العربية و تنقص الطلاب الملل و النعاس، و باستخدام الألعاب ترقية الدوافع و النشاط الطلاب في التعلم و التعليم اللّغة العربية. لا يشعر الطلاب الصعوبة في عملية التعلم و التدريبات. عملية التدريس بالسرور و يحصل الطلاب قيمة الجيدة في عملية الفرقة و نشاط الأفراد و الحماسة في التعليم اللّغة العربية. و اللّعبة اللّغة تعطى الفرصة لطلاب لتفاعل و التعاون مع أصدقائهم لتحقيق انتصار ما. و تولد على شجاعة الطلاب في التعلم اللّغة العربية. وباستخدام الألعاب اللغوية ترقية

^{١١٦} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II-١٧/W/٠٢ في ملحق هذا البحث

^{١١٧} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II-١٧/W/٠٤ في ملحق هذا البحث

مهارات الأربعة ولكن ينبغي علينا لذكر عن الألعاب اللغوية لا تقصد لقياس أو تقييم نتائج تعليم الطلاب ولكن استخدامها كخطوة من المدخل في التدريس. كمثل عن ذكر المفردات و يساعد الطلاب في التكلم اللّغة العربية في الفصل، ومهارة الكتابة لأن الطلاب النشاط في الكتابة على السبورة أو في كراسيتهم. و في مهارة القراءة الطلاب يقرأون القراءة بالسعادة و السرور.^{١١٨}

كما عند فتح المحيب و نيل رحموتى في مزايا الألعاب اللّغوية منها: الألعاب اللّغوية احدى وسائل طريقة تدريس الطلاب المتفاعل (CBSA)، تنقص مللا الطلاب عند عملية التدريس في الفصل. تنمّي حماسة الطلاب بوجود منافسة بين الطلاب، تبنى اللعبة اللّغوية علاقة الفرقة و تنشأ اهلية الطلاب الإجتماعية، تستطيع انتترك المادة المدرسة تأثير في القلوب الطلاب.^{١١٩}

فإن نتائج التعلم هي القدرات التي يمتلكها الطالب بعد تلقي العلاج من المعلم ، كما ذكر سوجانا على النحو التالي: نتائج التعلم هي "القدرات التي يمتلكها الطلاب بعد حصولهم على تجربة التعلم. وفي الوقت نفسه ، و فقا لهووات كنسلى يقسم ثلاثة أنواع من نتائج التدريس والتعلم :المهارات والعادات، المعرفة والتوجيه، المواقف والمثل. إن نتائج التعلم هي القدرات والمواقف والمهارات التي حصل عليها الطلاب بعد تلقي العلاج الذي يقدمه المعلم حتى يتمكنوا من بناء تلك المعرفة في الحياة اليومية.^{١٢٠}العوامل التي تؤثر على نتائج التعلم، هناك عاملين يؤثران على نتائج التعلم في عوامل الداخلية هي:

^{١١٨} انظر إلى نسخة المقابلة ٢٠٢٠-II/١٩-W/٠٧ في ملحق هذا البحث

^{١١٩} فتح المحيب و نيل الرحموتى، *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*، ٣٨٠-٣٩٠.

^{١٢٠} سوجانا، *Kemampuan-Kemampuan Yang Dimiliki Siswa Setelah Menerima Pengalaman*.

Belajarnya (باندوع: سينار بارو أغي سيندو، ٢٠٠٤)، ٢٢.

(١) العوامل الفسيولوجية

تشمل الظروف الفسيولوجية صحة ممتازة ، وليس في حالة من التعب، وليس في حالة إعاقة جسدية، وكل ذلك مفيد جدا في عملية التعلم ونتائج التعلم. يعتقد أمين الدين رسياد "أن الحواس الخمسة هي بوابة المعرفة، مما يعني أن ظروف الحواس الخمسة ستؤثر على عملية التعلم ونتائجها".^{١٢١} كما قالت المدرّسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" جيتيس فونوروغو المدرّسة ديباه أريني، S.Pd: نتائج من تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللّغة العربية هي تسهل الطلاب في فهم و تذكر المواد اللّغة العربية و تنقص الطلاب الملل و النعاس.^{١٢٢}

(٢) عوامل النفسية

(أ) عامل الذكاء

يعرف ج.ف جفلين الذكاء بأنه: القدرة على التعامل مع المقابلة والموفّقة مع حالات الجديدة بسرعة وفعالية، والقدرة على استخدام المفاهيم المجردة بشكل فعال. والذكاء هو كوسيلة محتملة أن الشخص الذي له الذكاء العال، كان له فرصة كبيرة للحصول على نتائج تعليمية أفضل.^{١٢٣} كما قالت المدرّسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية "تيغالسارى" جيتيس فونوروغو المدرّسة ديباه أريني، S.Pd: نتائج من تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللّغة العربية هي تسهل الطلاب في فهم و تذكر المواد اللّغة العربية، عن ذكر المفردات و يساعد الطلاب في التكلم اللّغة العربية في الفصل، و مهارة الكتابة لأن الطلاب النشاط في الكتابة على السبورة أو في كرتاستهم. و في مهارة القراءة الطلاب يقرأون القراءة بالسعادة و السرور.

(ب) عامل الاهتمام

إن اهتمام الطلاب بالموضوع له تأثير كبير على التحصيل العلمي.

^{١٢١} يودي مونادي، *Media Pembelajaran*، (جيفوتات: غاؤوغ فيرسادا فريس، ٢٠٠٨)، ٢٦.

^{١٢٢} انظر إلى نسخة المقالة ٢٠٢٠-II/١٩-W/٠٧ في ملحق هذا البحث

^{١٢٣} نفس المرجع، ٢٧.

ج) الرغبة والمواهب

الرغبة هي اتجاه دائم للانتباه وتذكر بعض الأنشطة. الأنشطة التي تهم شخص يتبع باهتمام وسرور دائم. الرغبة تختلف عن الانتباه لأن الانتباه مؤقت ولا يتبعه بالضرورة مشاعر من المتعة. الرغبة كبير بتأثيرها على التعلم ونتائج التعلم، لأنه إذا كانت المواد التعليمية التي تم تعلمها لا تتوافق مع الرغبة الطلاب، فلن يتعلم الطلاب بشكل جيد لأنه لا يوجد جاذبية بالنسبة له. كما قال الطالب الأخرى أحمد شهرول: "التعليم باستخدام الألعاب اللغوية أسهل عن تذكر المواد، و تعليم في الفصل بسعادة ولا أشعر الملل و النعاس لأنّ الطلاب يغنّين الأغن و ضاحكة معا و يعملون التدريبات معا".

الموهب هي القدرة على التعلم. لن تتحقق هذه القدرة إلا بمهارات حقيقية بعد التعلم أو الممارسة. يتضح من ذلك الوصف، أن الرغبة والمواهب تؤثر على نتائج تعلم الطلاب. إذا كانت المواد التعليمية التي يتعلمها الطلاب تتوافق مع رغبتهم ومواهبهم، فإن نتائج التعلم ستكون أفضل لأنهم سعداء ويستمتعون بالدرس.^{١٢٤} كما قالت تيبيا أريياني: "الألعاب اللغوية تسهل الطلاب في فهم المواد، و تنقص الملل و النعاس في الفصل. الألعاب اللغوية تسبب الطلاب يتعاونون في الفرقة، يتعاون في الإجابة السؤال، في الإنتهاء التدريبات."

د) الدوافع

يمكن تفسير الدوافع على أنه موجود في الشخص للقيام بأنشطة معينة لتحقيق الهدف. وفقام.ج دونال، فإن الدوافع هو تغيير الطاقة في شخص يتميز بظهور المشاعر ويسبقه استجابة لوجود الأهداف.

في عملية التعلم، يجب مراعاة ما يدفع الطلاب إلى أن يكونوا قادرين على التعلم جيدا والحصول على نتائج تعلم جيدة، والحافز القوي ضروري جدا في

^{١٢٤} سلاميتو، *Belajar Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya* (جاكارتا: رينيكاجيفا،

التعلم، وفي تشكيل الدوافع القوي يمكن تنفيذه من خلال التمارين والتأثيرات البيئية القوية. هذه العوامل مؤثرة جدا على نتائج تعلم الطلاب في جميع المواد، أحدها في المواد العربية. لأنه إذا لم يكن الطلاب الرغبة و الراحة بالدرس، فسيكون الصعوبة على فهم المادة في كل تعلم.^{٢٥} كما قالت الطالبة مارياني: "الألعاب اللغوية تساعد الطلاب في ترقية الدوافع و النشاط. عملية الدراسية تكون فريحة. أعطى قيمة الجيدة. ولا أشعر الملل و النعاس. و الألعاب اللغوية تساعدني في فهم المواد و أسهل أن تذكر القواعد، المفردات و غير ذلك."



الباب السادس

الإختتام

﴿ نتائج البحث ﴾

وفقا بنتيجة البحث استخلصت الباحثة عن خطوات تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللّغة العربية، مشكلات تطبيق الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية، نتائج الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠ كما يلي:

(١) ونتائج هذا البحث هي: (١) كان تعليم اللّغة العربية في المدرسة المتوسطة "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو خاصة في الصف التاسع يستخدم الألعاب اللّغوية. هناك تُستخدم أربع الألعاب اللّغوية هي بنغو الكلمة، قراءة النشطة، تصنيف القواعد وكتابة الصندوق. من هذه البيانات علمنا أن خطوات تطبيق ثلاث الألعاب اللّغوية التي تستخدمها المدرّسة من هذه البيانات مناسبة بالإطار النظري أنها تستخدم بعض الخطوات المكتوبة، وهي: (أ) اللعبة بنغو الكلمة، (ب) قراءة النشطة (ج) اللعبة تصنيف القواعد. وعلمنا من هذه البيانات أن خطوات تطبيق إحدى الألعاب اللّغوية التي تستخدمها المدرّسة مختلفة بالإطار النظري أنها تختلف بالخطوات المكتوبة هي: (أ) اللعبة صندوق الكتابة، من الإطار النظري هذه اللعبة تحتوي على الكلمات الإندونيسية في قطعة الورق ووضعها في الصندوق. سيتم ترتيب هذه الكلمات وترجمتها من كل الطلاب إلى اللّغة العربية بشكل صحيح. والواقع في المدرسة المتوسطة "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو تستخدم المدرّسة اللّغة العربية وتأمّر المدرّسة بترتيب الكلمات إلى الجملة المفيدة ثم يكتب الطلاب على السبورة.

(٢) كان تعليم اللّغة العربية في المدرسة المتوسطة "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو خاصة في الصف التاسع يستخدم الألعاب اللّغوية. هناك مشكلات تطبيق الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغة العربية. من هذه المشكلات ينبغي المدرّسة أن تحدد أهداف الدرس تحديدا واضحا حتى تستطيع المدرّسة ان تختار الألعاب اللّغوية المناسبة. تجب على المدرّسة أن تناسب بين الألعاب اللّغوية والمستوى التعليمي وقدرات الطلاب العقلية وكذلك الاحوال، الزمان و المكان. وكانت اللّعبة تحتاج إلى الاعداد قبل الدرس. قبل تُبدأ اللّعبة، تجب على المدرّسة أن تعتقد أنّ الطلاب يفهمون بتنفيذ اللّعبة.

(٣) كان تعليم اللّغة العربية في المدرسة المتوسطة "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو خاصة في الصف التاسع يستخدم الألعاب اللّغوية. هناك نتائج الألعاب اللّغوية في العوامل الفسيولوجية: ينقص الملل والنعاس عند الطلاب في عملية التدريس. عوامل النفسية هي عامل الذكاء، عامل الاهتمام، الرغبة والمواهب، الدوافع في تعليم اللّغة العربية.

ب. الإقتراحات

وقد عرفت وفهمت الباحثة جميع المسائل التي تتعلق بتعليم اللّغة العربية باستخدام الألعاب اللّغوية لطلاب الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة "تيغالسارى" تيغالسارى جيتيس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠، فالباحثة تقدّم الإقتراحات هي:

١. المدرّسة اللّغة العربية:
 - أ. ينبغي على المدرّسة أن تزيد المفردات الجديدة حتى يكون الطلاب ليس يشعرون الصعبة ليتعلم اللّغة العربية.
 - ب. ينبغي على المدرّسة أن تستعمل أنواع الطريقة التعليمية والألعاب اللّغوية متنوعة لتساعد الطلاب عن يفهم المواد كاملا و ينقص الملل في تعليم.

٢. الطلاب:

- أ. ينبغي على الطلاب أن يتعلموا بالجدّ في اللّغة العربية.
- ب. ينبغي على الطلاب أن يزيدوا رغبتهم وحماسهم في دراسة اللّغة العربية.



قائمة المراجع

(١) المراجع العربية

أسنول أولييا و زاكية إسناوتي، طريقة الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية، حجم ٧، نمرة ١، ٢٠١٩.

ألقي، أوليا نور. استخدام وسيلة الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية في الفصل التاسع لترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بوجونيجورو الثاني فادانجان السنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨، جامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ٢٠١٨.

أنطوروا قمر الدين دوي. لعبة تربوية في تعليم مفردات اللغة العربية (دراسة قضية في المدرسة الابتدائية الإسلامية التكاملية الحسن كلانين)، "سيمراع، جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية، ٢٠١٣.

أنوغراهيني، فاليا. استخدام الألعاب اللغوية في تعليم الاستماع (دراسة تجريبية بمدرسة الخيرية المتوسطة الإسلامية جاكرتا)، البحث العلمي . جاكرتا: جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا، ٢٠١١.

حاليولالله، الألعاب الكلمة المتحدة بوسيلة تعليم اللغة العربية (المفردة)، حجم ٣٧، نمرة ١، ٢٠١٢.

السعيدة، ستي زمرة. تأثير تطبيق طريقة لعب صندوق الكتابة لترقية مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل العاشر بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية طوبان. سورابايا: جامعة سونان أمبيل سورابايا الإسلامية الحكومية، ٢٠١٢، ٢٠.

شمة، نور. الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية: النظرية العامة لاستخدام الألعاب في التعليم، حجم ١٩، نمرة ٤، ٢٠١٦.

صفيان ، شكريا. سياسة الإدارة العربية في تحقيق فرط التحسين لدى الطلاب في
زيادة انجازة اللّغة العربية في اللّغة العربية قسم التربية في الجامعة الإسلامية
الحكومية (IAIN) لوكسو ماوى ، حجم ٤ ، نمرة ٣ ، ٢٠١٨ .
العزیز، ناصف مصطفى. عبد الألعاب اللّغوية في تعليم اللغات الأجنبية. الرياض:
المكتبة العربية السعودية، ١٩٨١ .
مدكور، على أحمد. تعليم اللّغة العربية لغير الناطقين بها: النظرية و التطبيق. القاهرة:
دار الفكر العربي، ٢٠٠٧ .

(٢) المراجع الأجنبية

ج موليوغ، لكسى . *Metodologi Penelitian Kualitatif*. باندوع : رجما
رسداكريا، ٢٠١٧ .
حنيفة ، أمي . تطبيق طريقة PAIKEM باستخدام وسيلة الألعاب اللّغوية في تعليم
اللّغة العربية، حجم ٥ ، نمرة ٢ ، ٢٠١٦
رزكا، نوفيتا. *Efektivitas Permainan Bingo Dalam Pembelajaran Pogram*
Purworejo ٢٥ Aplikasi Kelas VII SMP Negeri: جامعة الحكومية
سيماراع، ٢٠١٦
راشدى ، عبد الوهاب و أمي محمودة. *Active Learning dalam Pembelajaran*
Bahasa Arab. ملانج: الجامعة الإسلامية الحكومية ملانج فرس، ٢٠٠٨ .
راشدى ، عبد الوهاب. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. ملانج: الجامعة
الإسلامية الحكومية ملانج فرس، ٢٠٠٩ .
رشدى ، عبد الوهاب و مملوأة النعمة. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran*
Bahasa Arab. ملانج: الجامعة الإسلامية الحكومية ملانج فرس، ٢٠١٢

- زولهانان. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. جاكرتا: راجا غارفندو،
٢٠١٤.
- سافترا، اوهر سوهو. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan Tindakan*. باندوج: رافيكاً أديتاماً، ٢٠١٤.
- سلاميتو. *Belajar Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya*. جاكرتا: رينيكاً
جيفنا، ٢٠٠٨.
- سوجانا. *Kemampuan-Kemampuan Yang Dimiliki Siswa Setelah Menerima Pengalaman Belajarnya*. باندوج: سينار بارو أليسيندو، ٢٠٠٤.
- سوغيونو، *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. باندوج:
ألفايتا، ٢٠١٣.
- سيف الله، حسن. *Al'ab Lughowiyah Teknik Pembelajaran Bahasa Arab yang Menyenangkan*. جاكرتا: باسان فوبليسينج، ٢٠١٠.
- صيدق، عومار و مفتاح الخير. *Metode Penelitian Kualitatif di Bidang Pendidikan*. فونوروغو: ناتا كاريا، ٢٠١٩.
- عيمزير، *Metodologi Penelitian Kualitatif Analisis Data*. جاكرتا: راجا
غرافندوا فرسادا، ٢٠١١.
- فرسطووو، أندي *Metode Penelitian Kualitatif dalam Perspektif Rancangan Penelitian*. يوغياكارتا: الرز ميديا، ٢٠١٤.
- لكسمونو، ديكاً. *Hambatan Pembelajaran Permainan Tradisional Bagi Siswa Kelas Atas Tahun Ajaran ٢٠١٤/٢٠١٥ Sd Negeri Ngawonggo ١ Kabupaten Jawa Tengah*. يوغياكارتا
٢٠١٥، ١٧.
- المجيب، فتح و نيل الرحمواتي. *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*. يوغياكارتا: ديفا فرس، ٢٠١١.

المجيب، فتح و نيل الرحمواتى. *Permainan Edukatif Pendukung Pembelajaran Bahasa Arab*.

(٢) *Bahasa Arab*، يوغياكرتا: ديفا فرس، ٢٠١٢.

المنا، عبد. *Penelitian Pendidikan Pendekatan Kualitatif*. يوغياكرتا: كالي

مديا، ٢٠١٥.

مونادي، يودي. *Media Pembelajaran*. جيفوتات: غاؤوغ فيرسادا فريس، ٢٠٠٨

موليوغ، ليكسي. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. باندوع: ريماجا روسداكريا،

٢٠١٦.

نھا، اولن. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*. جفجاكرتا:

ديفا فرس، ٢٠١٢.

ھوماوان، أجيغف. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. باندونج: ريماجا

روسداكريا، ٢٠١٤.

وامونا، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi*.

يوغياكرتا: تيراس، ٢٠١١).

يوكماواتي، ديسي و إيساه جهيانى. *efektifitas model concentrade language*.

.keterampilan membaca siswa sekolah dasar encounter dalam meningkatkan

باندوع: الجامعة التربية اندونيسية، ٣٢، ٢٠١٦.